



# A GUIDE FOR ASEAN BUSINESS



ASEAN – AUSTRALIA – NEW ZEALAND  
**Free Trade Area**



Funded by:



One Vision, One Identity, One Community

[www.asean.org](http://www.asean.org)

CD-ROM Included





## មន្ទីរប្រជាធិបតេយ្យ

សំបាលការងារ  
នាយកដ្ឋាន - អ្នកគ្រប់គ្រង  
នាយកដ្ឋាន - អ្នកគ្រប់គ្រង

សមាគមប្រជាពិភាសីអាមេរិយ (អាសនា) ក្រុមបង្កើតរៀងរៀងថ្ងៃទី០៨ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៦៧។ ផ្លូវការនឹងត្រួតពិនិត្យនូវសមាគមមាន ប្រធាន  
ជាតុការិយ៍ កម្ពុជា ឥណទានសី ឡាបេរិខី ម៉ាទ្វសី មីយ៉ាន់ម៉ា ហីលីពីន សីអុុបី នៅ និងរៀងរៀង។ លេខាធិការដែលអាសនានានាមួល  
ដ្ឋាននេះទៅត្រូវបានប្រគល់បានចុះឈ្មោះ ប្រទេសឥណទានសី

### សម្រាប់ក្រុមប្រជាពិភាសីអាមេរិយ សូមទាក់ទង :

លេខាធិការដែលអាសនា

ផ្លូវការិយ៍ ឥណទានសី

និងប្រធានប្រុងប្រាណៗ

អគារ ៧០២ ផ្លូវសីសីនបាត់អ៊ីនបាត់

ហ្មាកាត់ ១៩៩០

ឥណទានសី

ទូរស័ព្ទ : (៩២ ២១) ៧២៤-៣៣៧២, ៧២៦-២៩៩១

ទូរសារ : (៩២ ២១) ៧៣៩-៨២៣៤, ៧២៤-៣៥០៤

អ៊ីម៉ែល : [public.div@asean.org](mailto:public.div@asean.org)

ពីកិម្មទូទៅស្តីពីអាសនានានានៅលើគេហទំនាក់អាសនា

[www.asean.org](http://www.asean.org)

ការងារក្នុងការបារាំងកម្មិតកសាង

ជកសារមិត្តភកសម្រាប់ជុរីកិច្ចការិយ៍ - គិបន់ពាណិជ្ជកម្មសេវាឌាន - អ្នកគ្រប់ - ណាងដីលម្អិត

ហ្មាកាត់: លេខាធិការដែលអាសនា ខែសកា ឆ្នាំ២០៩០

382.71

១. -សហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ច - ពាណិជ្ជកម្ម - ពាណិជ្ជកម្មសេវី

២. អាសនា - អ្នកគ្រប់ - ណាងដីលម្អិត

ISBN 978-602-8411-25-7

លោក: កម្មិតកសាងទី១ : ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩

ត្រូវបានរៀងរៀងទី១: ខែកញ្ញា ២០១០

អតិថិជ្ជកម្មការិយ៍ដែលបានដោះស្រាយនៅក្នុងប្រព័ន្ធផ្លូវការដែលបានបង្កើតឡើងដោយសារធម៌

កម្មសិទ្ធិបស់លេខាធិការដែលអាសនា ២០១០

ក្រោសិទ្ធិប្រចាំប្រចាំឆ្នាំ

## ការបង់សេដ

ការធាន់តម្លៃនៃក្រុវ៉ាទានរៀបចំឡើង គួងគោលបំណងសម្រួលរាល់ការយល់ដឹងពីការប្រមូលដ្ឋាន ហើយកិច្ចប្រមូលដ្ឋានជាបណ្ឌកម្មសេវាអាស៊ាន-អូស្រីឡូ-ឡើង (AANZFTA)។ ក្នុងលក្ខណកៈបានស្រែរកោតិនា កម្រិតនៃនៅផ្លូវកម្មយើងកិច្ចប្រមូលដ្ឋាន និងកម្រិតនៃផ្លូវកម្មយើង និងកម្រិតនៃផ្លូវកម្មយើង។

ជាជីវិតក្នុងការស្វែងយល់ ខាងក្រោមនេះក្រុវ៉ាទានបញ្ចូន ឬថ្មីត្រូវត្រូវតែបានបញ្ចាក់សេវា និងកម្រិតនៃផ្លូវកម្មយើង និងកម្រិតនៃផ្លូវកម្មយើង។ គឺនិត និងសេចក្តីស្មើជាន អាចក្រុវ៉ាទានបញ្ចាក់ ឬថ្មីទាំងនេះមិនត្រូវបានបានបាន ឬបានបានបាន។

ការប្រើប្រាស់នៅទី គួងការធាន់តម្លៃនៃក្រុវ៉ាទានឡើងដោយគួងបញ្ចាក់សេវា អំពីប្រាក់ប្រាក់នៃកិច្ចប្រមូលដ្ឋាន។ កម្រិតនៃនៅ និងកម្រិតនៃផ្លូវកម្មយើង និងកម្រិតនៃផ្លូវកម្មយើង។

លេខាធិការដ្ឋានអាសាននានយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងការរៀបចំការធាន់តម្លៃនេះ។ យ៉ាងណាក់ដោយ លេខាធិការដ្ឋានអាសានមិនទទួលខុស ត្រូវក្នុងការលុប ប្រាកាណមិនច្បាស់លាស់នៅក្នុងអត្ថបទបាន៖តម្លៃ។ ទាំងលេខាធិការដ្ឋានអាសាន និង AusAID មិនមានលទ្ធភាពទទួលយក ការ ដីទាស់ បាត់បង់ ប្រើប្រាយដែលកាទ់កើតឡើង ប្រើប្រាយដែលកាទ់កើតឡើង។ ការដោរការដ្ឋានបានបាន ឬបានបាន គឺជាបានបាន ឬបានបាន។

ការធាន់តម្លៃនៃក្រុវ៉ាទាននេះបញ្ចាំងពីគិតិតរបស់បណ្តាការដ្ឋាននៃកិច្ចប្រមូលដ្ឋាន លេខាធិការដ្ឋានអាសាន ឬ AusAID ឡើយ។

## អារម្មកចា

កិច្ចព្រមព្រៀងបង្កើតតាំបន់ពាណិជ្ជកម្មសេវាអភាគីន-អ្នក្រាលី-ណ្ឌាដីលហ្សីទ្វោង គឺជាកិច្ចការប្រភេទសាស្ត្រមួយសម្រាប់អភាគីន។ វាគារកិច្ចការទេសជីថុង និងកិច្ចព្រមព្រៀងសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយបំផុតនាថេលបច្ចុប្បន្នសម្រចបោយអភាគីន ជាមួយដែកចេចរបស់ខ្លួន។

AANZFTA ធយានទេហៃសសមាសភាពធ្វើតានៅកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេវាអភាគីនដែលបានទម្រង់កំណត់ត្រីមពាណិជ្ជកម្មទៅនឹង និងសេវាកកម្ម និងវិនិយោគ។ ផ្ទេរកិច្ចដែលត្រូវបែងចុះនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងរួមមាន បទដ្ឋាន វិធានការអនាម៉ែយ និងភូតតាមអនាម៉ែយ ពាណិជ្ជកម្មដោយប្រព័ន្ធគេដ្ឋិចត្រូវនិច កម្មសិទ្ធិបញ្ហា គោលនយោបាយប្រភូតប្រឈង និងការបំណាត់ទីរបស់ផ្ទេរដែលកំណើចជាសហប្រតិបត្តិកាសេដ្ឋកិច្ច។

ស្រីរកោមគុទ្ទិទេសកសម្រាប់ផ្លូវកិច្ចអភាគីនមានបំណាត់ណែនាំឡើង និងចង្វុលបង្ហាញសហគមន៍ផ្លូវកិច្ច និងអ្នកចូលរួមដោយទៀតរបស់អភាគីន អំពីការអនុវត្ត និងការប្រើប្រាស់នូវកិច្ចព្រមព្រៀង AANZFTA។ ការការពាណិជ្ជកម្មនៃកិច្ចព្រមព្រៀង រួមទាំងកាលានវគ្គភាពទីផ្សារដែលបាន ត្រូវបានបង្កើតឡើងសម្រាប់ដំណឹង ពាណិជ្ជករ វិនិយោគិន និងអ្នកប្រកបបេរិជ្ជានីវេរបស់អភាគីន។ មគ្គទូទេសក៍នេះត្រូវបានរៀបចំបង្កើតឡើងបំពេញបន្ថែមនូវអតិថិជ្ជកម្មបំផុតរបស់ AANZFTA ឬនេះមានគោលបំណាត់ដែកចេចក្រោយនូវអតិថិជ្ជកម្មបំផុតកិច្ចព្រមព្រៀងនេះទៀត។ ទៅក្នុងទម្រង់នាក់ដោយ។

ដើម្បីបន្ទាន់ចូលរួមក្នុងការធ្វើត្រូវសុខមាលភាព និងវិបុលភាពសេដ្ឋកិច្ចនៃប្រជាធិបតេយ្យអភាគីន ខ្លួន ផ្តល់ជំនួយសិទ្ធិការពាណិជ្ជកម្មនៃប្រជាធិបតេយ្យ និងការប្រើប្រាស់នូវកិច្ចព្រមព្រៀង ដែលកំណត់ត្រីមានជាមួយ ដែកចេចអភិវឌ្ឍន៍កម្មរបស់អ្នក និងជួយយេីនខ្លួនបង្កើតការយេលដីន និងជួយសម្រួលដំឡូ ការយេលដីនឡើកនៃតែប្រសើរឡើងកិច្ចព្រមព្រៀង ដែលជាប្រព័ន្ធផ្លូវការណ៍សំខាន់នៅក្នុងប្រភេទសាស្ត្រអភាគីន។

សេចក្តីផ្តើមអំណារគុណ

យើងសូមថ្លែងអំណារគុណាចំពោះអ្នកដែលបានចូលរួម និងតាំងទ្រ ក្នុងការស្ថាបនាស្រែរកៈណែនាំ នេះ: បើគ្មានការចូលរួម និងតាំងទ្រទេ ស្រែរកៈនេះមិនអាច...

- ... ចំពោះ អនុប្រជុំ ស្ថិតិការចែករាំលកចំណោះដីន និងដំនាល់ ក្នុងការបង្កើតសម្រាប់ការពោះ ពុម្ពសៀវភៅនេះ:
  - ... ចំពោះអ្នកដំនាល់ពីលេខាធិការដ្ឋានអាសយោន ក្រសួងការបរទេស និងពាណិជ្ជកម្មអ្នកគ្រប់ សេវាតិយអ្នកគ្រប់ ក្រសួងការបរទេស និងពាណិជ្ជកម្មណាផ្លូវដែលហេរូឡូង សម្រាប់ពេលវេលាមានតម្លៃក្នុងការពិនិត្យមុនការពោះពុម្ពនេះ:
  - ... ចំពោះក្រុមការងារលេខាធិការដ្ឋានអាសយោន ដែលបានសម្របសម្រួលក្នុងការបង្កើតសៀវភៅ ណែនាំនេះ សម្រាប់រួមចំណោកក្នុងការអនុវត្តឡាយនគរម៉ោងនេះ:
  - ... ចំពោះបុគ្គលិកដទៃទៀតរបស់លេខាធិការដ្ឋានអាសយោន ក្នុងដំនឹងយបចេញកទេស
  - ... ចំពោះ AusAID ក្នុងការគាំទ្រគាំនិតិផ្តុំចងក្នុងការបេះដី និង
  - ... មួនក្រោយ ចំពោះមនុស្សទាំងអស់ដែលបានចូលរួមក្នុងការចែច និងការពេញនិយាយក្នុងការបេះដី និងការបង្កើតសម្រាប់ការពោះពុម្ពនេះ:

លេខាជិតការដ្ឋានអាសយោន

## មាតិកា

អារម្មកថា

សេចក្តីផ្តើមអំណរគុណា

បញ្ជីអក្សរកាត់ និងពាក្យបំព្យូញ

ផ្នែកទី ១ - ទិន្នន័យទូទៅនៃ AANZFTA

ផ្នែកទី ២ - ធាតុសំខាន់នៅក្នុង AANZFTA

ពាណិជ្ជកម្មទាំងនេះ

ពន្លានំចូល

វិធានការមិនមែនពន្ល

ការលើកកម្ពស់តម្លាកាត

ស្ថិដ្ឋារ និងវិធានការអនាម៉យ និងភួតគាយអនាម៉យ

ស្ថិដ្ឋារ

វិធានការអនាម៉យ និងភួតគាយអនាម៉យ

ពាណិជ្ជកម្មសេវា

បទប្បញ្ញតិក្នុងប្រក

ការផលសិទ្ធិផែនដែន

តម្លាកាត

ការទូលស្ថាល់

ប្រព្រឹត្តិកម្មផ្តល់មុខ និងបណ្តាការអនុវត្តដាក់លាក់របស់អាជីវកម្ម

ការបងិ៍សេដដលប្រយោជន៍

បទប្បញ្ញតិក្នុងប៊ែនសំខាន់ៗ

សេវាបិរញ្ញវត្ថុ និងទូទៅគាយអនាម៉យ

ការវិនិយោត

កម្មវិធីការងារ

តម្លាកាត

ប្រព្រឹត្តិកម្មយុត្តិធម៌ក្នុងដំណើរការគាយអនាម៉យ

វិនិយោតិន - ដំណោះស្រាយវិវាទរដ្ឋ

កម្មសិទ្ធិបញ្ញា

ការធ្វើបច្ចុប្បន្នកាត់ TRIPS

តម្លាកាត

ពាណិជ្ជកម្មអេឡិចត្រូនិក

**គោលនយោបាយប្រភពប្រជែង**  
**ការបំណាស់ទីបណ្តុះអាសន្ននៃផ្ទរដន**  
**ផ្នែកទី ៣ - លក្ខណៈសម្របសម្រលពាណិជ្ជកម្មសំខាន់ៗនៃ AANZFTA**  
**វិធានដើមកំណើត**  
**ការសម្រលពាណិជ្ជកម្មនៅក្នុង AANZFTA**  
**ផ្នែកទី ៤ - ឱកាសណាយនទៅក្នុងផ្លាស់ប្តូរ**  
**ឱកាសពាណិជ្ជកម្មទាំងអស់**  
**ឱកាសពាណិជ្ជកម្មសេវា**

### **បញ្ជីប្រអប់**

- ប្រអប់ ១: ការយល់ដឹងអំពី បញ្ហីវិធីមាន នៃការសេវាទាមពេលវេលាបែងចាញ់នៅក្នុងក្រសួងពេទ្យបន្ថែម
- ប្រអប់ ២: និយមន៍យោគរបស់ AANZFTA
- ប្រអប់ ៣: ការបញ្ជាក់លិខិតយោហ្ឌុតតាមប្រព័ន្ធអឡិចត្រូនិក និងវិញ្ញាបនបត្រីដឹងចែល
- ប្រអប់ ៤: ការបំណាស់ទីបណ្តុះអាសន្ននៃផ្ទរដន នៅក្នុងបញ្ហាបញ្ហាល?

### **បញ្ជីតារាង**

- តារាង ១: ព័ត៌មានសង្គមអំពីលទ្ធផលបុរាណទូទៅរបស់ប្រទេសអូស្តាលី និងណាងអំលោកស្រីស៊ុន
- តារាង ២: ការរយបន្ទាត់ពន្លឹងលមានអត្រាពន្លឹងក្នុងចន្ទនោះរាង ០ ទៅ ៥%

## តារាងអក្សរភាគ់ និងពាក្យបំព្រៃញ

AANZFTA	កិច្ចប្រមព្រៃងបង្កើតតាំបន់ពាណិជ្ជកម្មសេវាសាន-អ្នកណាលី-ណ្ឌាដីលហេរូប្បែង
ASEAN	សមាគមប្រជាផាតិអាសីអាគ្រោយ
CTC	ការប្រចាំណាត់ខ្លាក់បន្ទាត់ទន្លេ
EIF	ចូលដាចរមាន
FTA	កិច្ចប្រមព្រៃងពាណិជ្ជកម្មសេវី
GATS	កិច្ចប្រមព្រៃងទួលទៅស្តីពីពាណិជ្ជកម្មសេវា
HS	ប្រព័ន្ធបរិយាយ និងលេខកូដសុខដុម
ICSID	មជ្ឈមណ្ឌលអន្តរបាតិសម្រាប់ដោះស្រាយវិកាទវិនិយោគ
MFN	ប្រជាផាតិអនុគ្រោះបំផុត
ROO	វិធានដើមកំណើត
RVC	សមាសភាពតម្លៃតាំបន់
STRACAP	ស្ថិដ្ឋារ បទប្បញ្ញតិបច្ចកទេស និងនឹកិវិកយត្តម្លៃភាពស្របតាម
SPS	អនាម័យ និងកូតតាមអនាម័យ
TRIPS	កិច្ចប្រមព្រៃងទួលទៅស្តីពីទិន្នន័យនៃកម្មសិទ្ធិបច្ចាតាក់ទងនិងពាណិជ្ជកម្មនៃកិច្ចប្រមព្រៃងអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក
UNCITRAL	គណៈកម្មការរបស់អង្គការសហប្រជាផាតិដូកចូរបំពាណិជ្ជកម្មអន្តរបាតិ
WCO	អង្គការគម្រោងពិភពលោក
WIPO	អង្គការកម្មសិទ្ធិបច្ចាតិភពលោក
WTO	អង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក

មាត្រាខ្លួនកំសុច្ចរាប់អ្នកប្រើបាសវិនិច្ឆ័ំពេះគម្ពុយទាមព្រៃនិតម្យខ្លួន  
ការបិទុកមួយសែនីភាសា - អ្នកស្ថានី - ធម្មោះនៅក្នុង (AANZFTA)



# ដំណឹងទី១

## ិជ្ជការពុម្ពនៃខេត្ត AANZFTA

កិច្ចព្រមព្រៀងបង្កើតតាំបន់ពាណិជ្ជកម្មសេវាសាធាន-អូស្តាលី-ណ្ឌាដីលហេរូឡូដែលត្រូវបានចុះហត្ថលេខាបញ្ជាផ្ទៃមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាសាន ជាមួយនឹងដៃគូចទោប់ខ្លួនមកពីប្រទេសអូស្តាលី និងណ្ឌាដីលហេរូឡូដែលត្រូវបានចុះហត្ថលេខាបញ្ជាផ្ទៃមន្ត្រី នៅថ្ងៃទី ២៧ ខែ កុម្ភ: ឆ្នាំ ២០០៩ និងត្រូវបានរំពើងចាប់លើថ្ងៃទី ០១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១០។ តាំបន់ពាណិជ្ជកម្មសេវី គ្របដណ្តូប់លើផ្លូវដែលមានប្រជាពន្លឺបុច្ច័ន្ធន ៦០០លាននាក់ និងដលិតដលក្បួនស្រុកសុប្បរជាតាំបន់ប្រមាណ ២,៧ពាន់ពាន់ដុល្លារាកិច្ចព្រមព្រៀងដើម្បីនេះបង្កើតឡើងដើម្បីការប្រព័ន្ធប្រជាពលមានត្រូវបានដែលដើរការក្នុងពាណិជ្ជកម្ម នៅក្នុងតាំបន់មួយដែលការដោះដួរពាណិជ្ជកម្មមានការកើតុះជាលយ៉ាងខ្លាំងនាប់ពាន់ត្រូវបានក្រាយនេះ។

តាំងពីចាប់ដើមកិច្ចចរចាតា AANZFTA ត្រួវឆ្លាំ ២០០៥ មកពាណិជ្ជកម្មក្នុងតំបន់រៀងបណ្តាគារតីវេភ្នែក កិច្ចប្រមិញមានការកើនឡើងបាមួយមប្រចាំឆ្នាំប្រហែល ១៦%។ ប្រទេសអូគ្គាលី និងណ្ឌាដែល ហេរូឡូង តាំងពីរួមគ្នាលាយជាដែនពាណិជ្ជកម្មដែលទី ៦ របស់អាស៊ាន។ អាស៊ានទាំងមួល តីជាដែនពីពាណិជ្ជកម្មដែលទី ៩ ដោយអូគ្គាលី និងជំទីបាមួយណ្ឌាដែលហេរូឡូង។ AANZFTA តីជាដំបន់ពាណិជ្ជកម្មសេវា (FTA) រៀងតំបន់ និងតំបន់ជីថប្បធម៌សំខាន់ដែលអាស៊ាន និងអូគ្គាលី និងណ្ឌាដែល ហេរូឡូងនៃកម្ពុជាតាន។

ក៏ដូចត្រូវបានចាប់រាយនូវការរាយការណ៍ស្ថាកិច្ច ក្នុងខ្លួនរាយការណ៍ស្ថាកិច្ច មានពាណិជ្ជកម្មឡើយ។ ពាណិជ្ជកម្មអនុវត្តន៍ដោយ គឺជាកិច្ចការនៃអ្នកកិច្ច ហើយការណានេះសំខាន់ដែលប្រតិបត្តិកដំនឹងឆ្លើយល់ច្បាស់អំពីលក្ខណៈពិសេសរបស់ AANZFTA ដែលអនុញ្ញាតឡើងត្រូវការទទួលបានអគ្គប្រយោជន៍ក្នុងការអនុវត្តដាក់ស្ថានពីខាងការដែលបង្កើតឡើងដោយ FTA។ តែលបំណងរបស់សេវាអេកាមគុទ្ទេសក៍នេះ គឺបក្សាយដោយប្រើបាយក្រុងការណានេះ នូវសំណួរថាគាត់បរិយាកាសពាណិជ្ជកម្មក្នុងតាំបន់នឹងត្រូវដ្ឋានសំបុរាយដោយចុះឈ្មោះ បន្ទាប់ពីកិច្ចប្រព័ន្ធនេះចូលរាយការណ៍ស្ថាកិច្ច នៅថ្ងៃទី ២០១៩ ចំណោះដឹងពាក់ព័ន្ធដាតុសំខាន់របស់ FTA និងភាពបត់បែនបានដែលមាននៅក្នុងការអនុវត្ត FTA នឹងធ្វើឡើងអ្នកនាំចុះឈ្មោះ អ្នកនាំចុះឈ្មោះ និងអ្នកប្រើបាយការណ៍ស្ថាកិច្ច នៅថ្ងៃទី ២០១៩ ដែលបណ្តាប្រមុខដ្ឋាកិច្ច ដែលបានលទ្ធផាត់ទាញយកនូវដែលប្រយោជន៍ ហើយការណានេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយក្រុងការរាយការណ៍ស្ថាកិច្ច AANZFTA ។

ទេស្ថិយ

ଆନ୍ତଣ୍ଡିଆନ୍ତର୍ଜାଲ AANZFTA

## ពាណិជ្ជកម្មទំនើញ (ជំពូកទី២ ក្នុង AANZFTA)

ពន្លកសំចូល ដូចដើលបានកត់សម្ងាត់ខាងលើ AANZFTA នឹងបង្កើតឱកាសដីឱ្យជាប្រើប្រាស់សម្រាប់អ្នកនាំចេញទៅនិញដើមកំណើតក្នុងក្របខ័ណ្ឌ AANZFTA តាមរយៈការការតែបន្ថយ និងលុបពន្លកសំចូល ដលិតផលនៅពេលកិច្ចព្រមព្រៀងចូលជាជរមាន បុន្ថែក្នុងផ្លូវបុងនៃការអនុវត្តកិច្ចសន្យា។ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះកំបានដួលលួចភាពក្នុងការពារនឹងការការតែបន្ថយ និងលុបពន្លកសំចូល។ សម្រាប់កាលព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធបន្លកសំចូលដើលគ្រូអនុវត្តលើបណ្តាញមុខទៅនិញ អ្នកនាំចូលទាំងអស់អាជរកព័ត៌មានអំពីកម្មវិធីពន្លកសំចូលបស់ភាគីទាំង ១២ នៅលើគេហទំនាក់របស់លេខាជាម្ចាស់អាស៊ាន [www.asean.org](http://www.asean.org) ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមទាក់ទងនឹងឱកាសដីឱ្យដើលមានក្នុងវិស័យនីមួយៗ មាននៅក្នុងផ្នែកទី ៤។

វិធានការមិនមែនពន្លេ បន្ថែមលើបទប្បញ្ញត្តិស្តីពីការការតែបន្ថយ និងលុបពន្លេនាំចូល ដំឡើក នៃ AANZFTA ក៏មានថែងអំពី ការដាក់កម្រិតបរិមាណា និងវិធានការមិនមែនពន្លេដឹងដើរ ដើរដើរកាត់បន្ថយ និងលុបនូវវិធានការមិនមែនពន្លេនាទៅអនាគតត និតិវិធីមួយត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុង AANZFTA ដែលផ្តល់លទ្ធភាពច្បារដ្ឋាកិតាលស្វើសំគាល់កម្មាធិការពាណិជ្ជកម្មទៅនិញ្ញ ពិនិត្យឡើងវិញ្ញនុវបណ្ឌាវិធានការមិនមែនពន្លេដាក់លាក់ណាមួយក្នុងទស្សន៍កាត់បន្ថយ និងលុបនូវដែលប៉ះពាល់អវិជ្ជមាននៃវិធានការទាំងនោះលើការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម។ បទប្បញ្ញត្តិនេះមានសារ៖សំខាន់ណាស់សម្រាប់អាជីវកម្ម។ បណ្ឌាប្រតិបត្តិករពាណិជ្ជកម្មដែលដឹងពីផលប៉ះពាល់នៅក្នុងទីផ្សារបស់វិធានការមិនមែនពន្លេនៅក្នុង AANZFTA លើការដំឡើកម្នាក់បន្ថយ ភាគចូលដំណើងដល់រដ្ឋាភិបាលបរបស់ខ្លួនស្តីពីវិធានការទាំងអស់នេះ ដើម្បីរដ្ឋាភិបាលមានលទ្ធភាពលើកន្លែងបណ្ឌាវិធានការពាណិជ្ជកម្មទៅនិញ្ញតាមការតែរ

ការលើកកម្ពស់តម្លាកាត អាជីវកម្មនឹងទទួលដលប្រយោជន៍ពីបទប្បញ្ញតិទាក់ទងការលើកកម្ពស់តម្លាកាតនៅក្នុង AANZFTA។ FTA តម្រូវធ្វើដាក់បានដែលចូលរួម ពោះពុម្ពផ្សាយ ដែលរួមមានការផ្សាយតាមអិនិជ្ជៈណែនាំបទប្បញ្ញតិនានា ការសម្រេចដែលទាក់ទងទៅនឹងពាណិជ្ជកម្ម។ ប្រទេសភាគច្រើនបានយកក្រោម និងបន្ទុកបន្ទុមពីលើទន្លេសំចូលលើដលិតជលដាក់ណាក់ហើយ AANZFTA ទាមទារចូរពីមានអំពីក្រោម និងបន្ទុកទាំងនេះអាចរកបានតាមអិនិជ្ជៈណែនាំបានត្រួតពិច្ចតម្លាកាតទាំងនេះ បានបង្កើតឡើងដោយពីន័យក្រោមប៊ូតម្រូវដោយអង្គភាពពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក (WTO)។

សុជ្រីជារ និងវិធានការអន្តោមយ និងភូតគាមអន្តោមយ

ស្ថិដ្ឋារ (ដំពូក ៦ នៃ AANZFTA) ស្ថិដ្ឋារ បទបញ្ហាបច្ចេកទេស និងនឹតិវិធីភាយតម្លៃភាព ស្របតាម ត្រូវបានបង្កើតដោយផ្តាក់ពាល និងវិស័យជកជន ក្នុងទស្សន៍សម្រេចចូលរួមគោលដៅ គោលនយោបាយសាធារណៈសំខាន់ៗ ដូចជាការធានាថាដីលិតិជលមិនមានគ្រាប់ខ្លួន សុខភាព ប្រសិនបើតាមរបស់អ្នកប្រើប្រាស់។ ទោះដូយ៉ាងណារ ប្រសិនបើតាមការទាំងនេះមាន លក្ខណៈខ្លួន ការខុសច្នៃបញ្ជាផ្ទៃក្នុងប្រទេសខ្លួន ការខុសថ្មីក្នុងការបញ្ចាយឱ្យជំពោះ អ្នកនាំចែង ដំពូក ៦ នៃ AANZFTA ទទួលត្នោតបញ្ហានេះ ហើយបញ្ចូលនូវការត្រួតពិច្ចសំខាន់ៗ ដែលទាក់ទងទៅនឹងស្ថិដ្ឋារ បទបញ្ហាបច្ចេកទេស និងនឹតិវិធីភាយតម្លៃភាព ស្របតាម ដែលបង្កើត ដោយផ្តូវបានបង្កើតឡើង និងនឹងស្ថិដ្ឋារគឺមានសារៈសំខាន់ណារសំរាប់ពាណិជ្ជកម្ម។

ស្របតាមធម៌យើងបណ្តាបទប្បញ្ញត្តិ WTO AANZFTA បានបញ្ចប់ការពួកគិចចុងជាមួលដ្ឋានដើម្បី  
ស្ថិកជារអនុរាជភាគីធ្វើជាគ្រឹះសម្រាប់បទប្បញ្ញត្តិបច្ចេកទេសជាគី ។ ក្នុងករណីដែលស្ថិកជារអនុរាជភាគី  
មិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ ព្រះរាជមានប្រសិទ្ធភាព និងមិនស្ថិកសម ហើយប្រសិនបើស្ថិកជារជាគី  
មានការខុសត្រូវរាជីសមាជិក AANZFTA ដ្ឋាកីបាលត្រូវប្រើប្រាស់ការពិចារណាទូលយកនូវ  
បទបញ្ចប់បច្ចេកទេសរបស់ភាគីផ្សេងៗទៀតដែលសម្រួលទៅនឹងវិធានការរបស់ខ្លួន ។ ទាំងនេះជាការ  
ពិតនៃនឹតិវិធីរាយកម្មភាពប្រុបត្រូវ និងខុសត្រូវ ។ បទប្បញ្ញត្តិជាប្រព័ន្ធភាពសម្រួលទាំងនេះគឺមាន  
សារៈសំខាន់ចំពោះអាជីវកម្ម ពីព្រះរាជមានគោលដៅដៃរាជីសម្រួលដ្ឋានដើម្បីប្រើប្រាស់ការសាកល្បងប្រើប្រាស់ការ  
ដលិតដែលសម្រាប់ស្ថិកជារខ្លួន ។

ដំពូកស្តីពីស្ថាដារនាពនៃបានគ្រប់ត្រូវដែលចូលរួម ទិនខំប្រើបង្កើតផ្លូវការសម្រាប់ជាមុន ដើម្បីសម្រេចបានជាប្រធានាជាមុន អំពីស្ថាដារ បទបញ្ហាបច្ចេកទេស និងនឹងការយកផ្លូវការសម្រាប់ជាមុន ការបំបញ្ចូលទាំងកិច្ចព្រមព្រៀងលើបញ្ហាបទបញ្ហា ឧទាហរណ៍ សមាជិកពីរ ប្រចើនបស់ AANZFTA បានធ្វើការចុះកិច្ចព្រមព្រៀង ប្រកិច្ចសម្រេចដែលបង្កើតឡើងដើម្បីក្រើមស្ថាដារ ប្រទួលស្ថាល់នៃការសម្រេចនៃបទបញ្ហាបច្ចេកទេស ប្រុនីតិវិធីយកផ្លូវការសម្រាប់ជាមុន ការកិច្ចបៀវកបំហាការចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងចំពោះដែលក្រុមហ៊្រណ៍ AANZFTA ធ្វើការដែលអាចបំពេញនូវសក្ខុខណ្ឌនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះបាន។

ដើម្បីធានាថា FTA នៅតែជាកិច្ចប្រមុន្តូរសំរើកដែលអាចវិភ័យនៅពេលណាមួយ ភាគីនាសាក់  
បានបង្កើតនូវអនុគណៈកម្មាធិកាស៊ីតិស្សដៃជារ បទបញ្ហាបច្ចេកទេស និងនឹតិវិធីរាយតម្លៃការព្រឹប  
គ្នា (the STRACAP Sub-Committee) ដែលទទួលខុសត្រូវរៀបចំកិច្ចប្រជុំតាមកាលកំណត់ ដើម្បី  
ដំឡើ និងត្រួតពិនិត្យការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិទាក់ទងនឹងស្ថាបនបរស់ AANZFTA។ បទពិសោធន៍រោះ  
ក្នុង FTA ផ្សេងៗទៀតបានបង្ហាញថា ការបង្កើតនូវអនុការព្រឹបត្រូវភាគីនាសាក់ដោះស្រាយនូវបណ្តុះ  
បញ្ហាពាណិជ្ជកម្មដែលទាក់ទងនឹងការពិនិត្យការរាយស្ថាបនបរចាក់ជាតិ និងនឹតិវិធីរាយតម្លៃការព្រឹប  
គ្នា ។

វិធានការអន្តោមយ៉ាង និងក្នុតគាមអន្តោមយ៉ាង (SPS) (ដំឡើក ៥ នៃ AANZFTA) វិធានការទាំងនេះ ត្រូវបាន  
រៀបចំឡើងដើម្បីការពារដើរ និងសុខភាពរបស់ មនុស្ស សត្វ និងក្នុជាតិ ទាមទារឡ្វែពិចារណាអំពី  
ស្ថានភាពរបស់ប្រទេសនានាលើយដាចលឡើងនឹងមានភាពខុសត្រូវប្រើប្រាស់ប្រទេសមួយដាម្ចាយ  
ប្រទេសមួយឡើតា ចំពោះស្ថីជាដែលបិតផល ភាពខុសត្រូវបែងសំវាទ និងការ SPS ការចងក្រឹតច្បាស់  
បញ្ហាពាណិជ្ជកម្មយ៉ាងតាប់រហ័ស ។ ដំឡើក ៥ នៃ AANZFTA មានគោលបំណងបន្ទូរបន្ទូលយលទុកភាព  
នេះតាមមធ្យាពាយដារប្រើប្រាស់ដែលមានផ្លូវលក្ខណៈដាក់ស្ថីជសម្រាប់សហគមន៍អាជីវកម្ម ។

ដំបានបន្ទាប់ AANZFTA មិនធ្វើយោន្តការប្រើក្រា ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហា SPS ដែលទាក់ទងនឹងពាណិជ្ជកម្ម ។ នៅក្នុងកណ្តើដែលអ្នកនាំចេញគឺតម្លៃកិច្ចាស AANZFTA កំពុងអនុវត្តន៍ដោនការ SPS ដែលពាំងចាត់ និងផ្តល់ចលប់បានអវិជ្ជមានលើពាណិជ្ជកម្មរបស់ខ្លួនក្នុងតំបន់ ខ្លួនអាថ លើកយកវិធានការនេះ ទៅរដ្ឋាភិបាលរបស់ខ្លួនដែលមានលទ្ធភាពក្នុងការស្វែងរកយោន្តការប្រើក្រា ដើម្បីដោះស្រាយនូវបញ្ហានេះលក្ខណៈទូរាតិ៍ បញ្ហាដែលមិនត្រូវបានដោះស្រាយតាមរយៈការប្រើក្រាទូរាតិ៍ គម្រោងបញ្ហានេះគឺត្រូវបានដោះស្រាយ ។

ពាណិជ្ជកម្មសេវា

តាមរយៈ AANZFTA ភាគីទាំងប្រាំសមាគមនឹងការផ្តល់សេវាប្រព័ន្ធឌើម្បីជាប្រព័ន្ធដែលត្រូវការគោលដៅនៃក្រសួង WTO។ ការសន្យាបច្ចុប្បន្ននៃក្រសួងនេះ ការបើកច្រកទីផ្សារ ប្រព័ន្ធតូកម្ពាល់ ហើយបញ្ជូនតិវាទាស្តីពីប្រព័ន្ធតូកម្ពាល់ប្រជាធិបតេយ្យបន្ថែមទាំងអស់ (MFN) និងការការពារ និងវិនិយបទបញ្ហា និងការត្រួតពិនិត្យនានា និងបង្កើនការពារឡើងទាំង និងតម្លៃការពារសម្រាប់អ្នកនាំចេញសេវាដោយបានរាយការណ៍។

ເຕະບັນຍາພູດຕືກຕາມີຜູ້ກໍມູເສດຖານຸພູດຕືກ AANZFTA ຕີ “WTO-Plus” (ກຸ່ນີ້ຍ້າງຕົກເຕີເຜິ່ນເປັນ ຕີ່ມີແລກວັດທະນາຕໍ່ເສດຖານຸພູດຕືກກີ່ງປະເທດຕະຫຼາດຫຼືເສດຖານຸພູດຕືກ (GATS) ກຸ່ນີ້ WTO)

ក៏ FTA ត្រូវបានរៀបចំឡើងដូចតាមមួយនឹង GATS។ ដើម្បីការណានីជិកមួយសែរភាលាថត្រូវដាច់នូវបណ្តាសិទ្ធិ និងការពិច្ចុទ្ទេទៅនឹងកិច្ចព្រមព្យាយោងហេតុថា ការអនុវត្តដាច់នូវបណ្តាសិទ្ធិ

ច្រកប់ ៩: យល់ដឹងអំពីបញ្ជីផ្លូវមាននៃការសន្យាបានជាកម្មសេវា

នៅក្នុងគោលការណ៍បញ្ជីត្រួមច្រកទេ GATS នៃការសន្យាសេវាដីលបានបើពីត្រួម AANFTA ច្រឡើសនាការប័ណ្ណលកាសស្ត្រា ទាំងនេះមានរយៈ “មិនដឹងគឺដឹង” ហើយមានរយៈថាតីការសន្យាទាំងនេះមានជូនចំណែងចំពេះការធ្វើអាជីវកម្មក្នុងប្រទេស (ការប៉ែកច្រកឱ្យផ្លាស់បាត់) ប្រចុងបញ្ចាំងវិធានការ ដីលដីសដិលចំពោះអ្នកអ្នកដែលសេវាបានទេស (ប្រពីត្រួមមាតិក)។ នៅក្នុងករណីខាងក្រោមនេះ ការសន្យាប្រើបានចាត់ទុកជាឌ “None” (មាននីយប្រាការបានបានប៉ែកច្រកឱ្យផ្លាស់បាត់ ប្រចុងបញ្ចាំងប្រចាំឆ្នាំ ឬ “Unbound” (មាននីយប្រាការត្រួមការសន្យាបានប៉ែកច្រកឱ្យផ្លាស់បាត់ ដែលត្រួមតាក់ពីក្នុង)។ “មិនដឹងគឺដឹង” ទាំងប្រចាំឆ្នាំ :

ចំណ ២ : ការប្រើប្រាស់ក្រោមប្រទេស (អ្នកប្រើប្រាស់សេវាកកម្មពីប្រទេស “ខ” ធ្វើដំណើរទៅកាន់ប្រទេស “ក” ដើម្បីទិញ និងប្រើប្រាស់សេវាកកម្មពីប្រទេស “ក” ) ។ ឧបាទារណា និស្សិតិតិប្រទេសមាត្រឡើយ ធ្វើដំណើរទៅប្រទេសអ្នកនារី ដើម្បីសិក្សានៃកាលវិទ្យាល័យ។

ចំណាំ ៣ : តួមានស្ថាប័នពាណិជ្ជកម្ម (អ្នកដូចត្រូវបានរៀបចំប្រធែស “ក” បង្កើតការិយាល័យនៅក្នុងប្រធែស “ខ” ដើម្បីលើកបេសកបស្ថិតនៅក្នុងប្រធែស “ខ”) - ឧបាទារោង ក្រោមពីនិងច្បាស់បែល់ប្រធែសអ្នកភាព ហើយការិយាល័យយុទ្ធយន្តក្នុងទីក្រុងហាងណាយ។

មួយ ៤ : ការបំបាត់ទីបណ្តុះអាសន្ននូវបរិស្ថុតាម (អ្នកត្រួតពិនិត្យសេវាប្រពៃទេស “ក” ឬលបុគ្គលូឡើដំណើរបណ្តុះអាសន្នទៅការប្រពៃទេស “ខ” ដើម្បីត្រួតពិនិត្យនិងលក់សេវាលើអ្នកប្រពៃទេស “ខ”)

លើសពីនេះទៅឡើត ភាគីនឹមួយា នៅក្នុង AANZFTA មានតារាងនៃការសន្យាបាក់លាក់ ដើម្បី  
រៀបចំប្រព័ន្ធដែលបានបង្កើតឡើង និងការសន្យាប្រព័ន្ធឌីជីថាមីនុយិត ត្រូវបានរៀបចំឡើងដើម្បីអនុវត្តប្រព័ន្ធ  
និងអនុវត្តន៍ីមួយា តាមមួយដែលត្រូវបានរៀបចំឡើងនៅក្នុងក្រសួងពេទ្យ សម្រាប់សេវាទានាដែលបានប្រើ  
ប្រាស់នៅក្នុង AANZFTA និង GATS។ ឯកសារត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីបង្កើតការសន្យាបាក់លាក់  
នៅក្នុង ASEAN ដោយសារការសន្យាប្រព័ន្ធបែងចែកជាអ្នករដ្ឋបាល និងណាមីនុយិត ដើម្បី  
បង្កើតការសន្យាប្រព័ន្ធដែលបានបង្កើតឡើង និងមានការគ្រប់គ្រង ដើម្បីបង្កើតការសន្យាប្រព័ន្ធ

នៅក្នុងនីស័យដែលការសេវាការបើកច្រកទីផ្សារពេញលេញត្រូវបានអនុវត្ត ភាគីនានានៅក្នុង AANZFTA សន្យាមិនដាក់រាប់ចង្វារដោយ : ការកំណត់ចំនួនអ្នកជូនដែលបានអនុញ្ញាតឡើង ចូលទីផ្សារ ការកំណត់តម្លៃប្រតិបត្តិការសេវា ប្រុបិមាណនៃការធ្វើដែលបាន ការកំណត់ទៅលើ មួលដឹងបានសេសសម្រាប់ប្រតិបត្តិការ ការកំណត់ចំនួនបុគ្គលិកសម្រាប់ប្រតិបត្តិការសេវា និងវិធានការនានាដែលត្រូវចេញដោយអ្នកជូនតាមរយៈអង្គភាពច្បាប់ដាក់លាក់មួយ។ នៅពេលដែលការសេវាទេញលេញត្រូវបានអនុវត្តចំពោះប្រព័ន្ធឌីជីថាមដាក់ ដោយកិច្ចការនាយកដែលបានអនុវត្តដែល

បទយុត្តិក្នុងស្រុក ដែល នៃ AANZFTA ស្ថិតិាណាពិធីកម្មសេវា ក៏មានរួមចូលការត្រួតពិច្ច សំខាន់ៗមួយចំនួនពីរដ្ឋាកិច្ចាលាលាក់ព័ត៌មានបទយុត្តិក្នុងស្រុក។ ការត្រួតពិច្ចទាំងនេះ និងការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព តីមានផ្តល់ប្រយោជន៍ប្រើប្រាស់ប្រចាំថ្ងៃ ខាងក្រោម និងការប្រើប្រាស់ប្រចាំសប្តាហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវតែត្រូវបំពុំត្រួតពិច្ចក្នុងលក្ខណៈមួយដែលសមហោតុល និងមិនលំអេង។ ដូចគ្នានេះដើរ នៅក្នុងវិស័យដែលការសន្យាជាក់លាក់ត្រូវធ្វើឡើងបានត្រូវបំពុំត្រួតពិច្ចនឹងនិភិជ្ជនានា ស្ថិតិាណាពិធីកម្មសេវា និងនិភិជ្ជ និងលក្ខណៈណូជូល់អាមេរិកណ្ឌ និងនិភិជ្ជត្រូវតែពិងដ្ឋាកទៅលក្ខណៈណូជូម្នាការ និងមិនលំអេង ហើយមិនត្រូវមានភាពសុគ្រោះជាបានត្រូវបំពុំត្រួតពិច្ចនឹងនិភិជ្ជនានា

ការផ្តល់សិទ្ធិផ្តត់ផ្តង់ នៅក្នុងករណីដែលធ្វើឡើងនៅក្នុងវិស័យសេវាកម្ម តម្រូវឱ្យជាក់ពាក្យស្នើសំសិទ្ធិផ្តត់ផ្តង់សេវាដែលក្នុងទីផ្សារ AANZFTA តម្រូវឱ្យអាជ្ញាធមានសមត្ថភូមិ :

- ធានាថ្មុកដាក់ពាក្យស្រីសំមានពេលណ៍ា និងព័ត៌មានដែលត្រូវការសម្រាប់បំពេញ និង  
រៀបចំពាក្យស្រីសំ
  - ផ្តល់ជំណើងដល់អ្នកដាក់ពាក្យស្រីសំអំពីការសម្រេចនៅក្នុងកំណុងពេលសម្របម្បយ
  - ផ្តល់ព័ត៌មានអំពីស្ថានភាពនៃពាក្យស្រីដែលកំណុងពិនិត្យពិចារណា និង
  - ក្នុងករណីពាក្យស្រីសំត្រូវបានបងិស់ដ ផ្តល់ហេតុដលសម្របឡើអ្នកដាក់ពាក្យស្រីសំលើ  
ការបងិស់ដនោះ និងផ្តល់ឱកាសសម្រាប់ដាក់ការស្រីសំសារដាច់ ប្រសិនបើពួកគេមាន  
បំណង។

**គម្រោង** អាជីវកម្មត្រូវបានផ្តល់ទិន្នន័យចុងដើម្បីជួយអំពីវិធានច្បាប់ និងវិធានការង្យេងឡើត ដែលប៉ា  
ណល់ដល់ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មរយៈលក្ខខណ្ឌរបស់ AANZFTA ដែលត្រួតពិនិត្យការង្យេង  
ទាំងអស់នេះ និងកិច្ចព្រមព្រៀងអនុវត្តជាតិណាមួយដែលអាចប៉ះពាល់ពាណិជ្ជកម្មសេវា ត្រូវបាន  
ឆ្លោះផ្សាយ និងអាចកែបានតាមអិធមិនដឹងលាក់។ ផ្សាក់តាមកំគ្រែចុះឈ្មោះទាក់ទង ដែល  
ទទួលបន្ទុកដ្ឋីយតបត្តាមទីនោរស្សីស្តីពីពិនិត្យទទួលបានពីភាគីដែលនៅក្នុង AANZFTA។

ការទទួលស្ថាល់ មានផ្តើកសំខាន់មួយចំនួនគឺជាក្នុងដំណឹកសេវា AANZFTA ដែលព្យាយាមានការទទួលស្ថាល់ អំពីលកខណ្ឌនៃការអប់រំសិក្សា និងបច្ចុប្បន្នសោធានីដែលទាក់ទងនឹងអាជ្ញាប័ណ្ណ និងសញ្ញាបត្រ

ប្រព័ន្ធគិកមួយផ្ទាល់មុខ និងការអនុវត្តដាក់លាក់បស់អាជីវកម្ម ក្នុងករណើដែលរដ្ឋាភិបាលនៃ AANZFTA អនុញ្ញាតចូរមានបទប្បញ្ញតិផ្ទាល់មុខបស់សេវាដាក់លាក់នាសាន់លើទីផ្សារ រដ្ឋាភិបាលនោះត្រូវ ដាប់ការត្រួតពិនិត្យរបស់ FTA ដោយធានាថាការផ្តាល់មុខនេះមិនបំផ្តាញដល់ការសន្យានាលើសេវា បស់ខ្លួនឡើយ។ ដូចគ្នានេះដើរ ក្នុងករណើដែលរដ្ឋាភិបាលត្រូវរៀនការចោរប្រកាន់ថា អនុញ្ញាតចូរ អ្នកដឹកជញ្ជូនដែលរដ្ឋាភិបាលត្រូវបានប្រកាសជាអាជីវកម្មភាពដែលការកំណត់ការប្រកួតប្រដែង និងកម្រិតពាណិជ្ជកម្ម មានការត្រូវ ចូរដោយការប្រើក្រាសក្នុងទស្សន៍: ឬបច្ចាលការប្រាំនាក់ការប្រកួតប្រដែង។

ការបង្កើតសេដ្ឋកិច្ចព្រមព្រៀងរាជីជាផ្លូវកម្មអនុគ្រោះនានា AANZFTA ត្រូវបានផ្តល់ទៅដឹងដើម្បីដល់នូវអភិវឌ្ឍន៍ប្រយោជន៍ចំពោះក្រុមហ៊ុន និងអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងតំបន់ សម្រាប់អ្នកដែលបាកាតីបុណ្យឡាតាំង ដើម្បីធានាទំពោះករណីនេះ មាត្រា ២១ នៃជំពូក៨ អនុញ្ញាតឱ្យកាតីបង្កើតសេដ្ឋកិច្ចព្រមព្រៀងដូចខាងក្រោម :

- ចំពោះការផ្តត់ផ្តង់សេវាទាមួយ ប្រសិនបើសេវានោះផ្តត់ផ្តង់ពី ប្រឡេក្តុងដែនដីរបស់អ្នកមិនមែនភាគី
  - គ្នានុករណីការផ្តត់ផ្តង់សេវាដឹកជញ្ជូនផ្លូវសំខាន់ប្រសិនបើសេវាកម្មនោះផ្តត់ផ្តង់ :
    - ដោយនាក់ដែលចុះហត្ថិភាពច្បាស់ប្រស់ប្រធៃនមិនមែនភាគី
    - ដោយបុគ្គលដែលមិនមែនភាគី ដំណើរការ និង/ឬប្រើប្រាស់នាក់ទាំងមូល ប្រមួយផ្លូវកំណត់
  - ចំពោះអ្នកផ្តត់ផ្តង់សេវាដានីតិបុគ្គល ប្រសិនបើខ្លួនមិនមែនអ្នកផ្តត់ផ្តង់សេវាដែលភាគីដែល

បទប្បញ្ញតិស្សបែនសំខាន់ៗ ដូចទីផ្សារពាណិជ្ជកម្មសំខាន់ៗដែលទទួលបាន AANZFTA ដំឡើងសេវាក៍បាន បង្កើតនូវស្សាបែននានាដើលាតានាថា AANZFTA គឺជាកិច្ចព្រមព្រៀងរស់ដើរ ដើលអាចបន្ទិន្តុទៅ

មុខទៀតា គណៈកម្មាធិការពាណិជ្ជកម្មសេវាក្រូរបង្កើតឡើង និងមានតួនាទីក្នុងការរៀបចំពិនិត្យ មិនឡើងវិញ្ញនុវេលការសន្យាដែលធ្វើឡើងដោយភាគី AANZFTA ក្នុងរយៈពេល ០៣ឆ្នាំ ហន្តាប់ ពីកិច្ចព្រមព្រៀងចូលដាច់មេនា គណៈកម្មាធិការនេះក៏នឹងពិចារណាថៃលើការការពារបន្ទាន់ សម្រាប់ពាណិជ្ជកម្មសេវាក្រុងករណីការចែរចា WTO លើបញ្ជានេះ មិនបានផ្តល់នូវលទ្ធផលអើ មួយក្នុងកំណុងពេល ០៣ឆ្នាំ នៃការចូលដាច់មេនាបែល AANZFTA។ ដើម្បីទៅ គណៈកម្មាធិការនេះ ក៏មានលទ្ធភាពទូលាយកន្លែងបញ្ហាសទេឡើត ដែលទាក់ទងនឹងការអនុវត្ត ផ្តូរនេះនៅក្នុង FTA។

សេវាបានបញ្ជាក្នុង និងទូទៅមនាគមន៍ ប្រភេទរបស់វិស័យសេវាបានបញ្ជាក្នុង (ជាមួយនឹងលក្ខខណ្ឌប្រុងប្រយ័ត្ន និងចុងក្រោមប្រុងប្រយ័ត្ន) និងវិស័យសេវាប្រុងមនាគមន៍ (ដែលបញ្ជាតាក់ទងការបើកច្រកបណ្តាល និងបញ្ចាប្រការប្រព័ន្ធមានសារ៖សំខាន់) ជាប្រើប្រាស់យើងឱ្យវិស័យទាំងពីរនេះ ត្រូវទូលាបាននូវប្រព័ន្ធគិត្តកម្មពិសេសនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេវា AANZFTA តីមិនខុសល្អកត្ត ចំពោះចំណុចនេះ ហើយខបសម្បែនតាមវិស័យពិសេសត្រូវបានលើកឡើងសម្រាប់សេវាបានបញ្ជាក្នុង និងទូទៅមនាគមន៍។

### ការវិនិយោត (ដំបូក ១១ ក្នុង AANZFTA)

ពាណិជ្ជកម្ម និងការវិនិយោតមានទំនាក់ទំនងផ្សារភ្នាប់មិនអាចប្រកួតបាននៅក្នុងពាណិជ្ជកម្ម ពិកតលោកា មានការកើនឡើងនៅពេលប្រទេសដែលធ្វើការចែរចា កិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេវី ទំនើប ត្រូវដាក់បញ្ចូលបទប្បញ្ញត្តិទាក់ទងនឹងការវិនិយោតា ដំបូក ១១ នៃ AANZFTA ស្តីពីការ វិនិយោត តីមានលក្ខណៈថ្មាយសន្តិ៍ម និងមានអត្ថប្រយោជន៍ពាណិជ្ជកម្មជាថ្មីនៅចំពោះការធ្វើ ធម្មកិច្ចក្នុងតំបន់។

និយមនៃយការវិនិយោតប្រើប្រាស់ក្នុង AANZFTA តីមានលក្ខណៈទូលាុទូលាយ និងពីនិងផ្តូរលើត្រូវ សកម្មមិនលមិតតា សម្រាប់វិនិយោតគ្របដណ្តាប់ AANZFTA ផ្តល់នូវការការពារចំពោះបណ្តាល វិនិយោតិន កប់បញ្ចាលទាំងលទ្ធភាពដោះស្រាយដោះគម្យាយ៖សកម្មភាពដោះស្រាយដោះរាង វិនិយោតិន និងផ្តុា កាតពុកិច្ចចម្បងបែស់ភាគីនានានៅក្នុង AANZFTA ទាក់ទងវិនិយោតគ្របដណ្តាប់ រយមាន :

- លក្ខខណ្ឌតម្រូវផ្តល់ប្រព័ន្ធគិត្តកម្មត្រីមត្រា និងស្រួលចំពោះវិនិយោតគ្របដណ្តាប់ (មានន័យ ថាយុត្តិធម៌មិនអាចបងីស់បាននៅក្នុងដំណើរការចូរប់ និងផ្តូរលាង ហើយមានការវិនិយោត នោះត្រូវបានផ្តល់ការការពារ និងសុវត្ថិភាពទាំងប្រសិនអនុលោមតាមច្បាប់ទម្ងន់ជាតិ)។

- លក្ខខណ្ឌតម្រវេច្ចាត់ថែងនិនិយាតិនបស់ភាគី AANZFTA ផ្សេងទៀតមិនច្បាស់ដាន វិនិយាតិនក្នុងប្រុកបស់ខ្លួន បុរាណីផ្សេងទៀត ប្រុមិនមែនភាគី ទាក់ទងនឹងសំណងសម្រាប់ ការខាតបង់បស់ភាគីនិយាតនានាដែលបណ្តាលមកពីដំឡោះប្រជាប់អារុជ ការវិវាទសូវិល និងការប្រកាសអាសន្នា។
- ភាគីថ្មីអនុញ្ញាតច្បាមានការផ្តើរដើមទុន ដោយសេវាពាក់ទងនឹងនិនិយាតគ្របដណ្តើប់ ដោយគ្មានការពន្លារពេលប្រាមលក្ខខណ្ឌនៃការលើកលេងខ្លះៗទាក់ទងនឹងបញ្ហាផ្ទៃដាន ពន្លឹមដាន ការការពារសិទ្ធិបស់ម្ចាស់បំណុល និងការសេវាដើម្បីដំណើរការបទខ្លួន។
- ភាគីថ្មីជានាមាថាពាក់ទងនឹងយកមួយ បុរាណដកហ្វាតភាគីនិយាត ត្រូវធ្វើឡើងដើម្បី ដល់ប្រយោជន៍សាធារណៈ និងក្នុងលក្ខណៈមិនអីដើរ និងទូទាត់សំណងភ្លាមរត្រប់ ត្រាន់ និងមានប្រសិទ្ធភាព ហើយត្រូវធ្វើឡើងតាមនិតិវិធីច្បាប់។

#### ប្រអប់ ២: និយមនីយនៃការវិនិយាតបស់ AANZFTA

ការវិនិយាតមាននៅមុខច្បាប់ប្រភេទដែលការងារបាប់ប្រគល់ប្រគល់ប្រចាំខែដែលមានការប្រើប្រាស់ប្រចាំឆ្នាំ ឬត្រូវបានក្រើមតកំណត់ឡើង :

- ចែនទ្រព្យ និងអចលនទ្រព្យ និងកម្មសិទ្ធិផ្សេងទៀតមួយចោង អូបូតិក(mortgages), liens និង ទ្រព្យបញ្ចាំ
- ភាគហើន មួលប្រពិត bonds and debentures និងទម្រង់ផ្សេងទៀតដែលមានការចូលរួមពីដែលដែលមានពេលវេលាភាស
- កម្មសិទ្ធិបញ្ហាដែលទូលស្ថាល់ដោយច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិបស់ភាគីនិមួយា និងកេរិះណ្យោះ
- សិទ្ធិចាមទាយឱយក្តី ប្រការអនុវត្តកិច្ចសន្យាពាក់ទងនឹងការបង្កើតផ្លូវបានច្បាប់ក្នុងក្រុងគ្រប់គ្រង់
- សិទ្ធិចាមទាយក្រុងការបង្កើតផ្លូវបានច្បាប់ក្នុងការបង្កើតផ្លូវបានច្បាប់ក្នុងក្រុងគ្រប់គ្រង់
- សម្បានអាជីវកម្មដែលតម្រូវក្រុងក្រុងសកម្មភាពសម្រាប់បានច្បាប់ក្នុងក្រុងគ្រប់គ្រង់ និងមានការបង្កើតផ្លូវបានច្បាប់ក្នុងក្រុងគ្រប់គ្រង់ និងមានការបង្កើតផ្លូវបានច្បាប់ក្នុងក្រុងគ្រប់គ្រង់

ដើម្បីគោលបំណងសម្រាប់និយមនីយនៃការវិនិយាត (នៅក្នុងអគ្គបទនេះ) ក្រោមដែលត្រូវវិនិយាត ត្រូវបាត់ទុកដាការវិនិយាត និងការកែសម្រួលទម្រង់ណាមួយដែលទ្រព្យសកម្មគ្រប់បានវិនិយាត ប្រើវិនិយាតបន្ទូល មិនបែងចានលក្ខណៈនៃការវិនិយាតនេះ ឡើយ។

សម្រាប់: ពាក្យ វិនិយាត មិនកែប្រែបញ្ហានៅ បញ្ហា បុរាណីថ្មីដែលមាននៅក្នុងសកម្មភាព Juridical និងផ្នែកបាន ការវិនិយាត មិនមែនជាការចាមទាយទៅការបង្កើតផ្លូវបានច្បាប់ក្នុងក្រុងគ្រប់គ្រង់ (ក) កិច្ច សន្យាពាណិជ្ជកម្មសម្រាប់លក់ទិន្នន័យ និងសេវាប្រើប្រាស់ ឬ (ខ) ការបង្កើតផ្លូវបានច្បាប់ក្នុងក្រុងគ្រប់គ្រង់

**កម្មវិធីការងារ ជូនផ្នែកផ្សេងទៀតនៅក្នុង AANZFTA ដែលបានពិភាក្សាកន្លែងមកនៅក្នុងមតិទូសក នេះ: ដីរដីកិច្ចកម្មសិទ្ធិបញ្ហានៅក្នុងសកម្មភាព និងការងារដែលនឹងយើងឱ្យកិច្ចព្រមព្រៀងវិគ្គនៅពេល ខាងមុខ។ មាត្រា ១៦ នៃដីរដីកិច្ចកម្មសិទ្ធិបញ្ហានៅក្នុងសកម្មភាព និងការងារ ដែលនឹងបញ្ហាបានពិភាក្សាលើ កម្មវិធីនៃបញ្ហាបម្រិចទុក និងការបើកច្រកទិន្នន័យក្នុងចំណោមបញ្ហាមួយផ្សេងទៀត។**

**ពម្ពាត** អាជីវកម្មនឹងទទួលដលប្រយោជន៍ពីភាគពួកិច្ចរបស់រដ្ឋាភិបាលនៃ AANZFTA តើងការប្រោះដ្ឋាយ (រួមបញ្ចូលទាំងតាមអគ្គនឹងណែនក) នូវវិធានការពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ដែលទាក់ទងនឹងការវិនិយោត ក៏ដូចជាតីមានអំពីកិច្ចព្រមព្រៀងអនុវត្តន៍ដែលរដ្ឋាភិបាលទាំងនេះបានចូលរួម ហើយទាក់ទងនឹងការវិនិយោត។ តើងករណីដែលវិធានការប្រើដែលទាក់ទងនឹងការវិនិយោតកំពុងស្ថិតក្រោមការពិចារណារដ្ឋាភិបាលនៃ AANZFTA ត្រូវបានរំពីនេងថានឹងផ្តល់ខិកាសចូរកាត់ព័ន្ធផ្តល់អនុសាសន៍ មុនពេលវិធានការទាំងអស់នោះត្រូវបានអនុម័ត។

**ប្រព័ន្ធឌីតិតិកម្មយុត្តិធម៌តួនាទីដំណើរការតាមផ្តុររដ្ឋាភិបាល** សិទ្ធិរបស់អាជីវករ និងក្រុមហ៊ុន ដែលស្ថិតក្រោមបទប្បញ្ញត្តិកិនិយោតរបស់ AANZFTA ត្រូវបានការពារហើងឆ្លើនូវតើងដំណើរការរដ្ឋាភិបាល។ រដ្ឋាភិបាលមានភាគពួកិច្ចបានថាទីនិយោតិននានាដែលទទួលនេននូវតួនាទិញដែលដោយផ្តល់ពីការអនុវត្តវិធានការ ដែលទាក់ទងនឹងការវិនិយោត ត្រូវបានផ្តល់ដំណើរការដែលផ្តល់ពីការចាប់ផ្តើមនៃដំណើរការរដ្ឋាភិបាលនឹងមានឱកាសសមប្រឈប់ដើម្បីបង្ហាញពីគោលដំបារបស់ពួកគេលើបញ្ហានោះ។ រដ្ឋាភិបាលនៃ AANZFTA ក៏តម្លៃចូរក្នុងរសាលាតី បុន្ណិនិជ្ជរដ្ឋាភិបាល បុយុត្តិធម៌ តួនាទីគោលបំណងដោយការពិនិត្យឡើងវិញតាមបញ្ហាបែងចែក និងការកែតម្លៃប្រសិនបើអាចធ្វើឡើបាន នូវសកម្មភាពរដ្ឋាភិបាលចុងក្រោយដែលទាក់ទងនឹងបញ្ហានិនិយោត។ ភាគីនានាដែលដំណើរការ ត្រូវបានផ្តល់ចំណែនិកាសសមប្រឈប់ដើម្បីគាំទ្រ និងការពារគោលដំបារបស់ខ្លួន មានសិទ្ធិសម្រេចចិត្តអនុលោមតាមច្បាប់របស់ប្រទេសនឹងត្រូវបានផ្តល់ឱកាសចូរកាត់បណ្តឹងខ្លួនឱ្យរួលខ្លួនដើម្បីមានទាំងអ្នយ។

**និយោតិន -ដំណើរការស្រាយការទេរដ្ឋ FTA** ទទួលស្ថាល់ថាគារពារការណើម្បួយចំនួន ដែលនិយោតិនម្នាក់យកបញ្ហាពាក់ទងនឹងសកម្មភាពនិនិយោតរបស់ភាគីម្បួយតួនាទិញដំណោមភាគីនានា ទៅកាន់ AANZFTA។ បទប្បញ្ញត្តិធម៌អិត មានបង្ហាញពីរបៀបនិយោតិនត្រូវតែចាប់ផ្តើមកិច្ចការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយនឹងការរដ្ឋាភិបាល និងពីរបៀបដែលនិយោតិនរបៀបចំការពារតាមទារដែលអាចជាក់ស្តីមកដើម្បីមួយចំណែក និងមិនត្រូវនិត្តិថ្មី តួនាទីដំណើរការត្រូវមិនត្រូវនិត្តិថ្មី និងរដ្ឋាភិបាលដែលចូលរួមតួនាទិង AANZFTA និយោតិននោះមានជម្រើសយកនិតិវិធីដើម្បីដោះស្រាយជោះ ដូចខាងក្រោម :

- តួនាទីដំណើរការដោយការណើម្បួយចំនួន បុរាណតណាម សាលាតីរបស់ភាគីទាំងនេះ;
- ការប្រើប្រាស់មិនមែនអនុវត្តន៍ដែលបានរាយនៃអនុសញ្ញាការទេរដ្ឋ (ICSID) និងវិធាន ICSID នៃនិតិវិធីដំណើរការត្រូវមិនជាអនុសញ្ញាការទេរដ្ឋ ប្រសិនបើទាំងភាគីមានវិកាទ និងភាគីមិនមានវិកាទ និងភាគីនៃអនុសញ្ញា ICSID បុ
- ការប្រើប្រាស់មិនមែនយន្តការបន្ថែមនៃមិនមែនអនុសញ្ញាការទេរដ្ឋ សម្រាប់ដោះស្រាយវិកាទ (ICSID) ប្រសិនបើភាគីមានវិកាទ បុភាគីមិនមានវិកាទ ដោយត្រូវមិនមែនអនុសញ្ញា ICSID

- ការប្រើប្រាស់កម្មការសេវាប្រជាជាតិស្ថិតិវិធានមផ្សេត្តិនិងយច្ចាប់ពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ (UNCITRAL Arbitration Rules)
  - ប្រសិនបើភាគីមានវិកទួលលទ្ធផលប្រជាធិបតេយ្យកសាងប័ណ្ណមផ្សេត្តិនិងយុត្តិការនិងយុត្តិការដទៃទៀត

## កម្មសិទ្ធិបញ្ហា (ជំពូក ១៣ នៃ AANZFTA)

ការធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព TRIPS សម្រាប់ផ្លូវភាពប្រើប្រាស់ បទប្បញ្ញត្តិរបស់ AANZFTA ទាំងអស់ សិទ្ធិបច្ចា ដែលមាននៅក្នុងនៅក្នុងពួក ១៣ ដូយៗជ្រើននឹងឡើងវិញ្ញនវភាពពួកគឺចូល និងសិទ្ធិនានារបស់បណ្តាឃភាពីនៅក្រោមគឺចូលព្រមព្រៀង WTO ហើយជួរភាពទាំងពាណិជ្ជកម្មនៃកម្មសិទ្ធិបច្ចា (TRIPS)។ ទេះដឱកិច្ចព្រមព្រៀង TRIPS ត្រូវបានបង្កើតពីឆ្នាំ៩៨៣ FTA នៅតែខាងមុខប្រើបង្កើបច្ចុប្បន្នភាពការការពារកម្មសិទ្ធិបច្ចាក្នុងតំបន់ ជាតិសេសតាមរយៈបទប្បញ្ញត្តិ ការសហការក្នុងគោលបំណងគំប្រួលយករោងទៅមុខរបស់ខ្ពស់កិច្ច និងការអនុវត្តន៍រីកចូលព្រមព្រៀងអន្តែងជាតិសិទ្ធិកម្មសិទ្ធិបច្ចា មួយចំនួន។ សារៈសំខាន់ចំណាត់ថានាប់ពេះសហគមន៍អាជីវកម្មមានឯកចាន់ក្រោម៖

- សន្លឹសញ្ញាស៊ីអូ ស្តីពីរាជរដ្ឋសញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦
  - សន្លឹសញ្ញា ស្តីពីចកចម្លង WIPO ឆ្នាំ ១៩៩៦; និង
  - សន្លឹសញ្ញា WIPO ឆ្នាំ ១៩៩៦ ស្តីពីការសែម្រង់ និងចកចម្លង

ព្រមទាំង ដំណឹកកម្មសិទ្ធិបញ្ហា នៃ AANZFTA ក៏មានភាពពួកគឺចូលរាល់លាក់ជាប្រើប្រើនូវផ្លូវការ ការពារកម្មសិទ្ធិបញ្ហា និងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធនេះ របស់រដ្ឋបាល និងត្រូវបាន អត្ថប្រយោជន៍ ជាក់លាក់ចំពោះសហគមន៍អាជីវកម្ម តីជាការពួកគឺចូល របស់រដ្ឋបាលដើម្បីធានាទាកល់ចូរប់ និង បទបញ្ហាចាំងអស់សម្រាប់អនុវត្តុទៅដែលទាក់ទងនឹងវត្ថុមាន វិសាលភាព ការទិញយក ការអនុវត្ត និង ការបង្ការនៃការណែនាំលោកកម្មសិទ្ធិបញ្ហា អាចរកបានជាសាធារណៈ យើងហេចណាស់ជាកាសារី បង្ហាញសារអង់គេស។

ប្រអប់៣ : ការបញ្ចាំកំលិខិតយោងភ្លើងតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក និងវិញ្ញាបនបត្រីដើម្បី

មាត្រា 5 នៃជំពូក ១០ បស់ AANZFTA ផ្តល់ជូននូវ :

៩. ភាគីនូមួយៗ ត្រូវក្រោម និងអនុម័តរួចបានពាប់នូវដំណោះសារ ដោយផ្តល់បទជ្រាវអនុញ្ញាតនៃការបញ្ចាក់លិខិតយ៉ាក្បតតាមប្រព័ន្ធឌីជីថ្លែងក្នុងក្រុងផែនដែល :

- អនុញ្ញាតឲ្យអ្នកបើប្រាស់ ទាំងកាត់ទាំងតាមប្រព័ន្ធគេឡិចត្រូនិច គម្រោះកំណត់ថ្ងៃខែឆ្នាំការបេញប្រាក់លិខិតយុទ្ធភាព និងការអនុវត្តបម្រិយដែលសមរម្យ សម្រាប់ទាំងកាត់ទាំងតាមប្រព័ន្ធគេឡិចត្រូនិករបស់ពួកគាត់
  - ចិនគ្រប់ក្នុងទីតាំងរាជធានីបាត់បុរាណក្នុងទីតាំងរាជធានីបាត់បុរាណក្នុងទីតាំងរាជធានីបាត់បុរាណ និងជីវិ៍អនុវត្តន៍ឡើង និង
  - អនុញ្ញាតឲ្យអ្នកបើប្រាស់ប្រព័ន្ធគេឡិចត្រូនិច ហានិភាសដើម្បីបេញប្រាក់ម៉ាកទាំងកាត់ទាំងតាមប្រព័ន្ធគេឡិចត្រូនិករបស់ខ្លួន អនុលោមតាមច្បាប់ និងបទប្រព័ន្ធឌីតុលិកស្រុករបស់ភាគី។

៤. ភាគីទាំងអស់ត្រូវព្យាយាយថ្មីការងារដូចសកល់ទៅវិញទៅមកនូវវិញបន្ថែមទៀតដែល និងហត្ថលេខាដោយចិត្តភ្លើ

๓. ភាគីទាំងអស់ គ្រប់លើកទឹកចិត្តរួមពាណិជ្ជកម្មបន្ថែមដូចខាងក្រោម

គុលាការ និងរដ្ឋបាលដែលទាក់ទងនឹងការការពារកម្មសិទ្ធិបញ្ហា ព័ត៌មាននេះត្រូវផ្តល់ជាបន្ទីរ ដើម្បីបង្កើតការងារ និងការអនុវត្តន៍ ការណែនាំសាស្ត្រក្នុងប្រជាពលរដ្ឋ និងការងារ និងការអនុវត្តន៍ នៃពាណិជ្ជកម្មសញ្ញាដែលបានចុះហត្ថលេខា និងម៉ោងដែលបានព្យាយកនៅក្នុងយុត្តិការ និងការងារ និងការអនុវត្តន៍ នៃពាណិជ្ជកម្មសញ្ញាដែលបានចុះហត្ថលេខា

ពាណិជ្ជកម្មអេឡិចត្រូនិក (ដំណឹក ៩០ នៃ AANZFTA)

ក្របខណ្ឌសម្រាប់សហប្រតិបត្តិការ និងសម្របសម្រួលស្តីពីពាណិជ្ជកម្មអេឡិចត្រូនិក គ្រឿវបែងដែតទៀត នៅក្នុងជំពូក ៩០ នៃ AANZFTA។ ដោយកិច្ចាលមានភាពពួកចូរក្នុង និងអនុម័តច្បាប់ និងបទបញ្ជាក្នុងស្រុកទាំងឡាយដែលត្រូវបានការចម្លងអេឡិចត្រូនិក ដោយពិធានាទៅលើគំរូច្បាប់ស្តីពីពាណិជ្ជកម្មអេឡិចត្រូនិក ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលបង្កើតដោយ UNCITRAL។ ដាច់កម្មយនៃក្របខណ្ឌបទបញ្ជានេះ ប្រពេលដែលត្រូវ AANZFTA ទាំងអស់នឹងក្នុងប្រពេលចិនតានការនៅនាសម្រាប់ការបញ្ចាក់លិខិតយុទ្ធផលប្រពេលនៃអេឡិចត្រូនិក ការការពារអ្នកបៀប្រាស់តាមប្រពេលនៃអេឡិចត្រូនិក និងការការពារទិន្នន័យតាមប្រពេលនៃអេឡិចត្រូនិក។

AANZFTA ក៏តម្រូវឡើងដាក់បានជាសមាជិក ដើម្បីការងារនៅទៅការអនុវត្តតាំងផ្ទុចដើម្បី ក្នុងការ ដើរពាណិជ្ជកម្មដោយមិនប្រើប្រាស់ក្រដាសស្ថាម។ ការដើរពាណិជ្ជកម្មក្នុងតំបន់នឹងទទួលបានជាលប្បយោជន៍ពីកិច្ចប្រមិន្តភាពខ្លួន ដើម្បីការងារនៅទៅការអនុវត្តតាំងផ្ទុចដោយប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក ដោយផ្តូរការលើវិធីសារស្ថាមនានា ដើម្បីទទួលស្ថាល់នៅក្នុងអង្គភាពអនុវត្តតាំង ដើម្បីការគេយកពិភពលោក (WCO)។

តម្លៃការណែនក្នុងពាណិជ្ជកម្មអេឡិចត្រូនិក ត្រូវបានលើកតម្រូវកិច្ចនានា របស់ភាគី ទាំងអស់ក្នុងការរៀបចំការងារ ប្រចាំឆ្នាំ និងការងារនៅទៅការអនុវត្តតាំងផ្ទុច ពាណិជ្ជកម្មអេឡិចត្រូនិក និងដើរពាណិជ្ជកម្មនៅទៅការអនុវត្តតាំងផ្ទុចប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិកអាជីវការ នានា។

តំនិតផ្ទុចដើម្បីទាំងអស់នេះ អាចធ្វើឱ្យបានមានតំបន់ AANZFTA តីស្តិតនៅក្នុងចំណោមតំបន់នាំមុខ ពិភពលោកក្នុងការលើកស្មួយហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីការងារនៅទៅការអនុវត្តតាំងផ្ទុចប្រព័ន្ធដែលប្រយោជន៍ពីប្រសិទ្ធភាព និងការកាត់បន្ទូយចំណាយ ពាក់ព័ន្ធនឹងពាណិជ្ជកម្មដើម្បីប្រើប្រាស់ក្រដាសស្ថាម និងពាណិជ្ជកម្មអេឡិចត្រូនិក។

#### គោលនយោបាយប្រភូតប្រឈរដៃ (ដំណឹក ១៤ នៃ AANZFTA)

នៅក្នុងតំបន់ AANZFTA មានការខុសលើកត្រាប្រើប្រាស់នៅក្នុងវិធីសារស្ថាមរបស់ប្រទេសនានា ចំពោះគោលនយោបាយប្រភូតប្រឈរដៃ ក៏ដូចជាគម្ពាត់ត្រាយរៀងសមត្ថភាព បច្ចេកទេសរបស់រដ្ឋបាលនានាក្នុងការអនុម័ត និងរក្សាបែបគោលនយោបាយប្រភូតប្រឈរដៃ។ នៅក្នុងលក្ខណៈនេះ AANZFTA មិនមានគោលបំណងបង្កើតនៅក្នុងកិច្ចថ្មី ចំពោះគោលនយោបាយប្រភូតប្រឈរដៃក្នុងចំណោមសមាជិករបស់ខ្លួនទេ។ ផ្សួយមកវិញ FTA បង្កើតក្របខណ្ឌមួយសម្រាប់សហប្រតិបត្តិការ នៅពេលប្រទេសអ្នក្រោលី និងប្រទេសណ្ឌាដីលហេរូឡូដែលមានប្រព័ន្ធផ្លូវការ នូវតំនិតផ្ទុចដើម្បីទាំងការប្រភូតប្រឈរដៃដែលពួកគេសម្រេចអនុវត្ត។

#### ការបំលាស់ទីបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់ការងារ (ដំណឹក ៩ នៃ AANZFTA)

នៅក្នុងពិភពលោកសកលភាពូលិយកម្មសញ្ញាដី រាជការចំណាប់ក្នុងការបញ្ចូនអ្នកតំណាងអាជីវកម្ម ដើម្បីបំពេញការងារយោបល់នឹងក្នុងទីផ្សារប្រចាំឆ្នាំ ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មប្រកបដោយ

ប្រសិទ្ធភាពក្នុងទីផ្សារទាំងនេះ (ឧបាទរណ៍ ការចេចចាចុះកិច្ចសន្យាលក់ដលិតជល ផ្តល់សេវាក ទៅ  
ឲ្យអភិបិជន)។ ប្រភេទទូទៅនៃទម្ងាប់ផ្តុកិច្ចនេះ គ្របានទូលសតាល់ជាយុរមកហើយក្នុងកិច្ច  
ព្រមព្រៀង WTO GATS និង FTA ដើម្បីការប្រើប្រាស់ AANZFTA រួមបញ្ចូលទាំងការពួកិច្ចទូទៅនៅ  
ទាក់ទងការបំណាស់ទីជាបណ្ឌភាពសន្និសាសន និងកម្មវិធីនៃការសន្យាថ្មីទូទៅដោយរដ្ឋាភិបាល  
និមួយា ដែលចូលរួមក្នុង FTA ។

**ប្រអប់៤: ការបំលាស់ទីបណ្តុះអាសន្នទៅធ្វើដែន នៃលាភាថ្មីរកប់បញ្ហាល?**

### ការសន្យាងាន់ធ្វើឡើងក្រោម AANZFTA បែនពាល់ជាទុកទៅលើ :

- ក្រុវជាតុដៃន
  - អ្នកតម្លៃង ប្រអកផ្តល់សេវា
  - ក្រុមប្រឹក្សាបាលនៃការិយាល័យកណ្តាល ដែលស្ថិតនៅក្នុងភាគីមួយ ហើយកសាងខ្លួន ប្រអកតំណាងពាណិជ្ជកម្មឡើងទេ
  - ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅក្នុងភាគីនេះ:
  - បុគ្គលដែលក្រុវជាតុល្អាចានក្នុងសាធិរកម្មមួយ
  - អ្នកតម្លៃងសេវាដែលបារកិច្ចស្ថាបាន

ក្នុងចំណោមការពួកគិតថ្មទូទៅនានាដែលបានដើរឡើងនៅក្នុងជំពូក AANZFTA ស្ថីពីការបំលាស់ទីនៃ  
ផ្ទេន គឺមាននឹងពាក់ព័ន្ធការអនុញ្ញាតឱ្យចេញចូលបណ្តាល់អាសន្ន ការពិនិត្យការដាក់ពាក្យស្រី  
សំ និងគម្រោគទា FTA កំបានថែងយកៗងច្បាស់មានអ្នកគិតថ្មទូទៅនានាដែលបានដើរឡើងនៅក្នុងជំពូក  
បែងចុះការអនុញ្ញាតគោលប្រជាពលរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ ក្នុងការអនុវត្តគោលនយោបាយអន្តោប្រជាធិបតេយ្យ ក្នុងប្រជាធិបតេយ្យ

ការសន្យាដាក់លាក់ទានាដីលធ្វើដោយអូត្រូណាលី និងណាតីលហ្សុងចំពោះការបំលាស់ទីបណ្តុះអាសន្ននៃរូបវត្ថុបុគ្គល គ្រួចបានកំណត់ក្នុងកម្មវិធីផែលមាននៅក្នុងខែសម្ព័ន្ធ នៃ AANZFTA ដែលអ្នកកំណត់ការងារនឹងក្រុមផែលមាន ចំណាំការមូលធម៌អាជីវកម្ម នៅក្នុង [www.asean.org](http://www.asean.org) ។

ពេន្ទីក ៣

ហិរញ្ញវត្ថុ:សម្រាប់ទេរាជអង្គភាពអនុសញ្ញា AANZFTA

ក្រសួងពីធនាគារបៀវត្សច្បាស់ដៃនីមួយៗ និងសេវា AANZFTA រួមបញ្ចូលនូវលក្ខណៈសំខាន់ជាថ្មីនៃផលគ្របានបង្កើតឡើងដើម្បីបង្កើតក្នុងការធ្វើធនាគារជាយស្រុល និងចំណាយគឺចក្ខុងការធ្វើធនាគារក្នុងតំបន់។ វិធានដើមកំណើតផលទំនួន និងទំនួន និភីគិតយដលសាមញ្ញ និងការព្រឹងនូវគម្ពារ គឺជាលក្ខណៈសម្រេចធនាគារក្នុងសំខាន់មួយចំនួននៃ FTA ។

## វិធានដែមកំណើត (ចំពូក ៣ នៃ AANZFTA)

វិធានដើមកំណើតដើលអនុវត្តនៅក្នុង AANZFTA បានគ្រប់របៀបចំឡើងដើម្បីដឹងយកដំឡូលទូរារបស់អ្នកនាំចេញការនេះកំយកបណ្តាញកាសនៅក្នុង FTA តាមរយៈការផ្តល់អ្នកនាំចេញនូវដែម្រីសវិធីសាស្ត្រពីរ សម្រាប់ធ្វើការសាកល្បងលើដើមកំណើតនៃទំនិញភាពគ្រឿនប្រមាណ ៥៣% នៃបន្ទាត់ពន្លកជ្រើន ៦ខ្សែ (sub-heading) ទាំងអស់វិធានដើមកំណើតក្នុង AANZFTA ឬរលើមួលដ្ឋានគោលការណ៍សហសមភាព ដើលអ្នកនាំចេញគ្រប់ដែម្រីសក្នុងការបំពេញវិធាន regional value content (RVC) ប្រើបាន ហើយ Change in Tariff classification (CTC)។ ចំណោកនៃ sub-heading ១០% ឡើងអនុវត្តតែវិធីសាស្ត្រ CTC ឬណ្ឌាងៈ និងប្រហែល ១% នៃ sub-heading (ផ្តាគតលើវិស័យយានយន្ត) អនុវត្តតែវិធាន RVC។ ការសំណាល់ និងផលិតផលសំណាល់មានប្រហែលជាភេ.៩% នៃ sub-heading អនុវត្តវិធានពីសេស។ វិធានដើមកំណើតលើផលិតផលដាក់លាក់ជម្លាតមិនពាក់ព័ន្ធនឹង sub-heading ដើលនៅសល់ ៤.៩% ដោយសារផលិតផលនៅក្នុង sub-heading ទាំងនេះ គ្រប់របៀបចំឡើងដើម្បីដឹងយកដំឡូលទូរារបស់អ្នកនាំចេញនូវការនៃ AANZFTA។ ប្រហែល ២ ភាគ ៣ នៃ sub-heading សារធាតុដើម្បីនឹងគ្រប់របៀបចំឡើងដើម្បីដឹងយកដំឡូលទូរារបស់អ្នកនាំចេញនូវការនៃ AANZFTA ដែលបានបំពេញទៅតាមវិធានដើមកំណើត RVC ឬ CTC។

ភាពទន្ល់ភ្លុងនៅក្នុងការអនុវត្តវិធានដំឡើត AANZFTA ត្រូវបានដំប្លូងថ្មីឡើងឡើង ដោយសារ វិធានដំឡើត AANZFTA ផ្តល់នូវការប្រមូលដូចតួចតួចក្នុងការគិត ដើម្បីកំណត់ភាពទន្លេបាន ប្រព័ន្ធគិកម្មអនុគោះ ត្រូវបានពិនិត្យមានអត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់វិស័យកម្មណ៍សាលា ព្រះរាជនឹងដូយ តាំងត្រូវបានពិនិត្យមានអត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់វិស័យកម្មណ៍សាលា ព្រះរាជនឹងដូយ

ដើមកំណើត AANZFTA បណ្តាញត្រូវតាតុដីម និងសមាសភាពមានដើមកំណើតពីប្រទេសសមាជិក AANZFTA ណាមួយដើម្បីច្រើនយកទៅប្រើក្នុងការផលិតទាំងនេះក្នុងប្រទេសសមាជិក AANZFTA មួយឡើត ត្រូវតាតុដីម និងសមាសភាពទាំងនេះ គ្រឿងបានចាត់ទុកដឹងជាក្នុងដីម និងសមាសភាពមកពីប្រទេសផលិតនោះ ក្នុងការកំណត់ដើមកំណើតនៃផលិតផលសម្រាប់ខាងក្រោម ដើម្បីរក្សាទុក្រឹមប្រទេសរៀបចំណាមអាចចាត់ទុក សមាសភាពនៅចូលពីសិដ្ឋបុរី និងមាត្រាលើសិបានសមាសភាពរបស់ប្រទេសខ្លួន នៅក្នុងការគូលនាគីភាពអាចទទួលបានទន្លេអនុញ្ញាតៗនៃផលិតផលសម្រាប់របស់ខ្លួន ដើម្បីបំពេញលក្ខខណ្ឌរបស់វិធានដើមកំណើត នៅពេលនាំចេញនៅការនៃភាគីមួយក្នុង AANZFTA។

ដើម្បីចូលរួមចំណោកគួងការធ្វើយកអ្នកទាំងពីរ និងជលិតករឲយល់ច្បាស់អំពីវិធានដើមកំណើត នៃ AANZFTA លេខាជាការផ្តានអាសាន បានជលិតសៀវភៅកែលកនាំអាជីវកម្មដាច់ដោយខ្សែក ដើល ព្យាយាល់លើតែវិធានដើមកំណើត។

## ការសម្រេចពាណិជ្ជកម្ម នៅក្នុង AANZFTA (ដំឡើកទី នៃ AANZFTA)

បរិយាកាសពាណិជ្ជកម្មមួយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព តម្លាកាត និងអាចព្យាករបាន ផ្តើកលើបទដ្ឋាន ស្ថិជំជាន់ និងទម្ងាប់ណូដិសទទួលស្ថាល់ដោយអនុវត្តរដាតី កំដូចជាសាមញ្ញកម្ពុជាឌីជីគិយ និងការកាត់បន្ទូយចំណាយលើប្រព័ន្ធគិការពាណិជ្ជកម្មអនុវត្តរដាតី នឹងចូលរួមចំណោកបង្កើតបរិយាកាសប្រក្សាទ ប្រធែងដល់ការធ្វើអាជីវកម្ម។

AANZFTA មានដំណឹងស្ថិតិថ្មីជាគិធីគ្រប់គ្រង ដែលគោលបំណងរបស់ក្រុមមាននៃការធានាប្រចាំឆ្នាំ និងការអនុវត្តផ្តាប់ និងបទបញ្ជាផលរបស់ភាគីនូយ៉ា លើកកម្មសំប្រសិទ្ធភាព និងសម្រួលភាពនៃការគ្រប់គ្រងនីតិវិធីគ្រប់គ្រង និងការបេញចូលទៅក្នុងពីរបាល់រហ័ស និងការធ្វើឲ្យនីតិវិធីគ្រប់គ្រងមានលក្ខណៈខ្សោយស្រាយ។

ដើម្បីសម្រេចបាននូវគោលដៅទាំងនេះ បណ្តាលសកម្មភាពជាប្រើបានភាគីទាំងអស់ សន្យា  
អនុគត៏ ប្រសិទ្ធភាពនៃការអនុគត់សកម្មភាពទាំងអស់នោះ នឹងចូលរួមជួយពាណិជ្ជកម្មអាសានជាប  
មួយអ្នកតាមី និងធ្វើឱ្យលើការប្រើបានភាគីកម្លែងដែលមានលក្ខណៈប្រក្សាទុក្រុងការប្រើបាន

- ភាគីនិមួយៗ ត្រូវធានានូវការពារម្បរកណែនាំ សង្គគាល និងតម្លាកាល និងសម្រួល ពាណិជ្ជកម្ម រហូមទៅការបច្ចេកទេរទាំងអស់ទាំងអស់នៃការអនុវត្ត និងនិតិវិធី

គិយា និតិវិធីគំរបស់ដ្ឋាកិច្ចាល AANZFTA នឹងត្រួពីផ្តើមឈុំដារ និងទម្ងាប់ដារ អនុសាសនីរបស់ WCO ប្រសិនបើអាម និងក្នុងកម្រិតអនុញ្ញាតដោយច្បាប់គំរបស់ខ្លួន។ ការពិនិត្យឡើងវិញនឹងនិតិវិធីគំរបដោយជូនចានគំរបស់ភាគីនីមួយា ក្នុងគោលបំណងធ្វើ ឲ្យនិតិវិធីនេះមានលក្ខណៈជាយក្យុល កំហែផ្តើមមួយក្នុងការសន្យាដែលមានថែងទេក្នុង AANZFTA ដើម្បីសម្រលោជាតិផ្តើម។

ការពោះតម្លៃនានាមួយនឹងទៀតនូវទៅតីមានពាក់ព័ន្ធ និងនឹតិវិធីសម្រាប់ធ្វើការសាកស្ដា ។ ម្នាក់  
វិញ្ញាទៀត មាត្រានេះកំណត់ផ្តល់អំណាចចុះកាតីនីមួយៗ គ្រឿងការមួយដីជាយកម្មរបៀប:  
អុនធីណែត និង/ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយតាមការពោះតម្លៃនានា នូវបទប្បញ្ញតិច្ចាប់ និងបទបញ្ហា  
និងបណ្តានីតិវិធីផ្តល់ពាលតយដើលអនុវត្តដោយផ្តល់ពាលតយរបស់ខ្លួន។

- បទប្បញ្ញតិតិសីតិការពិនិត្យឡើងវិញ និងការហើនតក់គ្របានបញ្ហាលនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀង  
តាំងនៃពាណិជ្ជកម្មសេវានេះ។ យឺរលើទស្សន៍ពាណិជ្ជកម្ម កតិថាបញ្ចាស់ខាន់ម្នាយ ព្រាជ់ថា  
អ្នកនាំចូលនៅក្នុងដែនរបស់ភាគី AANZFTA នឹងគ្របានជានាអំពីការស្វែសុំចុះមានការត្រួត  
ពិនិត្យឡើងវិញដោយផ្តល់ពាល និង/ប្រតុលការ។ FTA កំណត់ផ្តល់ចូលទៅបុគ្គលដើមបណ្តឹង  
ដងដែរ នូវសេចក្តីសម្រចបណ្តឹងខ្លួនណ៍ និងហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រចនោះ គ្រឿងឡើង  
ជាបាយលក្ខណ៍អក្សរា

កល់បណ្តាសកម្មភាពទាំងទាំងនោយនៅក្នុង AANZFTA ដើលគ្របានបង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណង  
ផ្សាយសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម នឹងចូលរួមចំណោកធ្វើចុះមានរបបម្បាយដើលមានលក្ខណៈសេវាទាំរបៀប  
និងចំណាយតិចជាង សម្រាប់ការនាំចូល និងនាំចេញនៅក្នុងតាំងនៅ។

## ផ្លូវការទី៤

### និភាសាយាតជាឯកសារអង្គភាព

#### ឯកសារណាណកម្មទាំងនេះ

មុនពេល EIF នៃ AANZFTA ដាត ៥៩ភាគរយ នៃពន្លឺ MFN ទាំងអស់របស់ប្រទេសអ្នក្រោលីដែល  
គ្របានអនុវត្តលើការបោះឆ្នោតគ្របានលើកលែង និង ៥៩ភាគរយ នៃបន្ទាត់ពន្លឺរបស់ណាណកម្មដែលហេរូឡូង  
ទាំងអស់បានគ្របានលើកលែងពន្លឺនាំចូល។ ចំណោក ៣៩ភាគរយ នៃពន្លឺរបស់ប្រទេសអ្នក្រោលី និង  
៧ ភាគរយ ធ្វើឡើងឡើតនៃពន្លឺរបស់ប្រទេសណាណកម្មដែលហេរូឡូងមានអត្រាធិចាត់ង ៥ភាគរយ ដើម្បី  
តម្លៃ។

#### តារាងទី១

ព័ត៌មានសង្គមអំពីលទ្ធផលឈុបពន្លឺនាំចូលរបស់ប្រទេសអ្នក្រោលី និងណាណកម្មដែលហេរូឡូង

ប្រទេស	មួលដ្ឋានពន្លឺ ២០០៥ (%)	២០១០ (%)	២០១៣ (%)	ឈុបពន្លឺនាំចូល ចុងក្រោយ (%)	តម្លៃមេច បាន
អ្នក្រោលី	៥៧.៦	៥៦.៥	៥៦.៥	៩០០	២០២០
ណាណកម្ម ទូរសព្ទ	៥៦.៦	៥៥.៥	៥០.៣	៩០០	២០២០

ប្រភព: DFAT អ្នក្រោលី មគ្គទ្វេសក៍អ្នក្រោលីសម្រាប់ AANZFTA

តារាងនេះបានបង្ហាញអំពីចំនួនបន្ទាត់ពន្លឺជាមួយនឹងប្រព័ន្ធកម្មិនជាប់ពន្លឺ MFN នៅក្នុងតម្លៃ  
មួលដ្ឋាន(២០០៥) និងជាមួយប្រព័ន្ធកម្មិនជាប់ពន្លឺនៅក្នុង AANZFTA ក្នុងតម្លៃ ២០១០ និង ២០១៣  
រួមជាមួយនឹងចុងបញ្ហាប់នៃកំណុងពេលអនុរាគាលនៃការឈុបពន្លឺនាំចូលទាំងប្រុង។

## តារាង២

### ភាគរយបន្ទាត់ពន្លឹដសមាមអគ្រាពពន្លក្នុងចន្ទនេះរវាង ០ ទៅ ៥%

ប្រធែស	មូលដ្ឋានពន្លឹដ ២០០៥ (%)	២០១១ (%)	២០១៣ (%)	២០១៧ (%)	២០២០ (%)	២០២៥ (%)
អ្នករាលី	៤៦.២	៤៦.៧	៤៦.៨	៤៧.៦	៩០០	៩០០
ណ្ឌាដើលហៈរួម ឡូជ៉ា	៦៥.៥	៤១.៣	៤៤.៦	៤៥.៣	៩០០	៩០០

យកត: DFAT អ្នករាលី មគ្គទេសកអ្នករាលីសម្រាប់ AANZFTA

តារាងទី២នេះបង្ហាញអំពីបន្ទាត់ពន្លឹដសំបុត្រប្រធែសនឹមួយ។ ក្នុងចន្ទនេះរវាង ០% ទៅ ៥% (ឧបាទរណ៍) ពន្លឹកចំណែកយករាលីដើម្បីសូន្យ ប្រទេសកម្រិតទាប ពន្លឹកចំណែកអស់នោះមិនអាចដាក់កម្រិតកំណត់ ពាណិជ្ជកម្មបានឡើយ) នៅក្នុងផ្ទាំមូលដ្ឋាន (២០០៥) ក្នុងផ្ទាំ ២០១១ ២០១៣ ២០១៧ ២០២០ និង ២០២៥។

ក្នុងចំណែកយករាលីដើម្បីសូន្យ និងណ្ឌាដើលហៈរួមឡូជ៉ា និងក្នុងចំណែកយករាលីដើម្បីសូន្យ រួមមាន:

- ១- ទីកវិស័យ និងបន្ទី បន្ទី និងផ្សេងៗទីកវិស័យ និងរក្សាទុកបានយូរ (HS 20)
- ២- កប្បាស (HS 52)
- ៣- ផ្ទាំ និងប្របង (HS 25-27)
- ៤- ក្រើងម៉ាសីន (HS 84)
- ៥- ក្រើងម៉ាសីនដើរដោយអគ្គិសនី (HS 85)
- ៦- ឆ្លាសិក និងជលិតជលឆ្លាសិក (HS 39)
- ៧- ជំរកសិក (HS 40)
- ៨- កយនកំណ្ទុ និងជលិតជលកំណ្ទុ (HS 50, 5108-5113, 5207-5212, 53-60,)
- ៩- សម្បែកបំពាក់ និងសម្បែកដើង (HS 61, 62, 64)
- ១០- យានយន្តសម្រាប់អ្នកធ្វើដំណើរ (HS 8703)
- ១១- យានយន្តសម្រាប់ដឹកជញ្ជូនទំនិញ (HS 8704)
- ១២- ក្រើងសង្ឃារិម (HS 94)

## ការធ្វើសេវាក្រុមនិយកម្មតាមវិស័យ

នៅក្នុងវិស័យខាងក្រោមនេះសៀវភៅណែនាំនេះ កម្មវិធីកាត់បន្ទូយ និងលុបពន្ល់នាំចូលសម្រាប់អ្នកជាលី និងណាផីលហេរូឡូដៃ ត្រូវយកមកពីការក្រុងទស្សន៍ដូយអាជីវកម្មអាស៊ានក្នុងការកំណត់យកឱកាសដើម្បីនាំចេញទៅកាន់ទីផ្សារទាំងអស់នេះ។

### កសិកម្ម

#### ១. ទីកន្លែងឈើ និងបន្ទី និងផ្លូវឈើកែវ និងក្រុាណការនយោ (HS 20)

អ្នកជាលីនាំចូលដលិតដលទាំងអស់មានតម្លៃប្រាំថាម ៥២.៦លានដុល្លារ ពីអាស៊ាន (គិតជាមធ្យមចាប់ពីឆ្នាំ ២០០៦ ដល់ ២០០៨)។ ការធ្វើផ្សារដើម្បីយ និងមានសត្តានុពលខ្ពស់សម្រាប់អ្នកនាំចេញរបស់អាស៊ាន។ អ្នកជាលីនាំចូលដលិតដលទាំងអស់នេះពីទីផ្សារពិភពលោកមានតម្លៃជាមធ្យម៥៥០.៦ លានដុល្លារជាប្រចាំខែត្រួតពីនៅរបស់អ្នកជាលីមានអត្រាលួយ ៥% ដែលនឹងត្រូវលុបនៅពេល EIF ក្នុងឆ្នាំ ២០៩០។

ដោយទូទាត់និងបន្ទីនាំចូលដលិតដលទាំងអស់នេះ ពីអាស៊ានគិតជាមធ្យមចេញនៅឆ្នាំ ២០០៦ ដល់ ២០០៨ មានតម្លៃប្រាំមាត្រា ១១.៨លានដុល្លារ និងនាំចូលពីទីផ្សារពិភពលោកនូវដលិតដលទាំងអស់នេះមានតម្លៃប្រាំថាម ១៨លានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ។ នៅពេលនិងបន្ទីនាំចូលដលិតដលទាំងអស់នេះមានអត្រាលួយ ៥% និង ៧% ដែលនឹងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០៩០។

### អ្នកជាលី

- ទីកបន្ទី និងផ្លូវឈើ: ពន្លឺគាយកំណត់ជាប់ ០% នៅពេល EIF លើកលែងបន្ទាត់ពន្លឺដែលយកពន្ល់ ៥% នឹងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០៩០ (ទីកបន្ទី និងផ្លូវឈើដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅពេល EIF ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅពេល EIF ដែលបន្ទាត់ពន្លឺដែលយកពន្ល់ ៥% នឹងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០៩០)
- បន្ទី និងផ្លូវឈើកែវ និងក្រុាណការនយោ ពន្លឺកំណត់ជាប់ ០% នៅពេល EIF លើកលែងបន្ទាត់ពន្លឺដែលយកពន្ល់ ៥% នឹងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០៩០ (បន្ទីលើការបង្កើតឡើងនៅពេល EIF ដែលបន្ទាត់ពន្លឺដែលយកពន្ល់ ៥% នឹងបន្ទីលាយគ្មានប្រើប្រាស់)

## ឈ្មោះលកប្រុង

- ទីកន្លែង និងផ្សេយ៍: ពន្លាចាំងអស់គ្រូលុបនៅពេល EIF លើកលែងបន្ទាត់ពន្ល ( មួយមាន អត្រា ៥% និងមួយទៀតមានអត្រា ៧%) ដែលពន្លាចាំងពីរនេះគ្រូលុបនៅឆ្នាំ ២០១០ (HS 2009.90.21 & HS 200.80.21)
- បន្ទាត់ និងផ្សេយ៍កែត្រូវ និងរក្សាទុកបានយូរ ពន្លារូលុបនៅពេល EIF លើកលែង ០ពាបន្ទាត់ ពន្ល ក្នុងចំណោមនោះ បន្ទាត់ពន្លមានអត្រាពន្ល ៥% (ដែលគ្រូលុបនៅឆ្នាំ ២០១០)។

## ២. កប្រាសរូមមាន ចែស អំពោះ និងក្រុណាត់ (HS 52)

អ្នក្រាលីនាំចូលកប្រាសពីអាសានមានពន្ល ១០.៣ លានដុល្លារ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ( គិតជាមធ្យមក្នុង មួយឆ្នាំក្នុងចន្ទោះ ឆ្នាំ ២០០៦ ដល់ ២០០៨) និងនាំចូលសរបច្បាប់ចាំងពិភពលោកប្រចាំបាល ១៩៨.៥ លានដុល្លារ។ បន្ទាត់ពន្លភាគចំពោះ នៅអ្នក្រាលីគ្រូបានអនុវត្តនៅអត្រា ៥% ឬ ៩០%។ បន្ទាត់ពន្ល គិចគូចបំផុតដែលមិនជាប់ពន្ល (៥ ក្នុងចំណោម ១ពាណិជ្ជកម្មបន្ទាត់ពន្ល)។ ពន្លចាំងអស់នៅក្នុងក្រុម ដលិតដលនេះនឹងគ្រូលុបចាប់ពីឆ្នាំ ២០១០ លើកលែងបន្ទាត់ពន្លពីដែលនៅរក្សាំ១០%។

5208	ក្រុណាត់គ្រូបានកប្រាស មានកប្រាស ៥៥% ឬចូលជាង ទម្ងន់មិនលើសពី ២០០ ក្រាម/ម៉ោ
5208.52.00	-- គ្រូបាន ទម្ងន់មិនលើសពី ១០០ក្រាម/ម៉ោ

5209	ក្រុណាត់គ្រូបានកប្រាស មានកប្រាស ៥៥% ឬចូលជាង, ទម្ងន់មិនលើសពី ២០០ ក្រាម/ម៉ោ
5209.22.00	-- ក្រុណាត់អំពោះ ៣ ប្រួល សរិស្សមបញ្ហាលទាំងអំពោះ cross twill

ពន្លនៃបន្ទាត់ពន្លចាំងពីខាងបែន្រែនេះនឹងគ្រូការកាត់មកត្រីម ៥% ក្នុងឆ្នាំ ២០១១ មក ៥% ក្នុងឆ្នាំ ២០១០ និង ០% ក្នុង ឆ្នាំ ២០១៥។

ការលុបពន្លនាំចូលក្នុងវិស័យនេះនឹងបង្កើតឡើមានឱកាសមួយដែលសម្រាប់អ្នកនាំចូលកប្រាសរបស់អាសានដែលមានបំណងស្សែងរកទីផ្សារអ្នក្រាលី។

ណ្ឌាផើលហេរូឡូនីនាំចូលកប្បាសមានតម្លៃស្តី ២.៥ លានដុល្លារ ដាច់ពីរកល់ផ្ទាំតិអាសាន និងនាំចូលទុកចាំងពិភពលោកសុបមានតម្លៃប្រមាណ ៣២លានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ។ កាលបន្ទាត់ពន្លេទាំងឡាយក្នុងក្រុមដិតផលនេះនៅណ្ឌាផើលហេរូឡូនីតាំមានជាប់ពន្លេទេ។

### ធនធាន និងទំនិញខស្សាបកម្ម

#### ៣. គ្រឹងម៉ាសីន (HS 84)

អ្នក្រាលីនាំចូលគ្រឹងម៉ាសីនពីអាសានក្នុងមួយឆ្នាំ (គិតជាមធ្យមក្នុងចេញផ្សាយឆ្នាំ ២០០៦ ដល់ ២០០៨) មានតម្លៃ ៣.៧ ពាន់លានដុល្លារ និងនាំចូលពីបណ្តាប្រទេសនានាលើពិភពលោកសុបមានចំនួន ២៥ ពាន់លានដុល្លារ។ ពន្លាការតម្រូវលើគ្រឹងម៉ាសីនចូលមកអ្នក្រាលីមានកម្រិត ០% និង ៥% និងបន្ទាត់ពន្លេគិតចូចបុណ្យណាគារដែលយកពន្លេ ១០%។

#### អ្នក្រាលី

- ពន្លេមួលដានឆ្នាំ ២០០៥ (៦១៥ បន្ទាត់ពន្លេ)
  - ០% លើ ២៦៤ បន្ទាត់ពន្លេ
  - ៥% លើ ៣០៥ បន្ទាត់ពន្លេ
  - ១០% លើ ៣៧ បន្ទាត់ពន្លេ
  
- ពន្លេទាំងអស់នេះនឹងត្រូវលើប្រព័ន្ធដែល ពាបន្ទាត់ក្នុងឆ្នាំ ២០៩០ ដែលនឹងត្រូវលើប្រព័ន្ធពីររយៈពេល ៣ ឆ្នាំ និងត្រូវបានការពារក្នុងឆ្នាំ ២០២០។
  - ពន្លេ ០% នឹងត្រូវកំណត់នៅពេល EIF
    - រួមទាំង ទូបីនិភ័យកំស្រួល ទូបីនិភ័យលេខ ៣ និងម៉ាសីនកសិកម្ម។
  - ពន្លេ ៥% នឹងត្រូវលើប្រព័ន្ធគិត្ត EIF (៤៥០ បន្ទាត់) ក្នុងឆ្នាំ ២០៩០ (៦៥ បន្ទាត់)
    - លើកលែង ពាបន្ទាត់ពន្លេរក្សា ៥% ដែលមួននឹងត្រូវបានការពារក្នុងឆ្នាំ ២០២០។ បន្ទាត់ពន្លេទាំង ៣ នេះគ្រប់ដោលបែងចែកជាម៉ាសីនស្ថិច និងលើកដាក់ទំនិញ ម៉ាសីនប្រចាំថ្ងៃ បំផែក កិន ឬស ឬង ពង្រាបសប្រាប់កាយបញ្ចប់គ្នា បុសប្រាប់វិគិត និងម៉ាសីនអីង ប្រើសិរីស ប្រុណាង។
  - ពន្លេ ១០% ដែលនឹងត្រូវលើប្រព័ន្ធគិត្ត EIF
    - រួមមានផលិតផលដូចជាបានប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់ ដែលជាមាសធាតុប្រើប្រាស់សម្រាប់យាយយន្តអ្នកធ្វើដោរ ម៉ាសីនត្រូវដាក់ឡាន និងសន្យេះបន្ថូយសម្រាប់។

## ណ្ឌាដែលហេរូឡូង

គ្រឹះម៉ាសីនដាប្រកេទមុខទំនិញមួយក្នុងចំណោមមុខទំនិញទាំង ២០ ដែលណ្ឌាដែលហេរូឡូងនៃប្លូលប្រើប្រាស់បំផុតពីអាសាន ដែលមានតម្លៃបាមធ្យម ៥៩២ លានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ និងតាំងបានបណ្តាប្រទេសនានាលើសកលលោកសប្បមាន ចំនួនប្រាំហើល ៣.៤ ពាន់លានដុល្លារ ដាក់ជាកល់ឆ្នាំ។

បន្ទាត់ពន្លឺជាងពាក់កណ្តាលក្នុងក្រុមដលិតដលនេះមានអត្រា ៧% (រួមមានដលិតដលដូចជាភ្លៅឆ្នាំដែលបានប្រើប្រាស់បំផុតពីអាសាន ចំហាយទីក ម៉ាសីនត្រួតពាក់ ច្រោនខស្សាបាកមួយ ទូទីកកក ឧបករណ៍បង្កក ម៉ាសីនថ្មីនិងទម្រង់ម៉ាសីនស្តូច និងលើកទំនិញ)។ វិវាបន្ទាត់ពន្លឺតាមរយពាក់កណ្តាលឡើតាំមានជាប់ពន្លើទេ (មានដូចជាម៉ាសីនកសិកម្ម ម៉ាសីនត្រួតពីក្រោមឱ្យ ម៉ាសីនសម្រាប់ដលិតស្រាត និងទីកផ្លូវពីកំពុទ្ធពាល់) ទៅបីជាបន្ទាត់ពន្លឺខ្លះ៖ មានអត្រា ៥% និង ១០%។

- ពន្លឺមួលដ្ឋាន ២០០៥ (៦១ដំបន្ទាត់ពន្លឺ) :
  - ០% លើ ២៩៥ បន្ទាត់ពន្លឺ
  - ៥% លើ ៣៥ បន្ទាត់ពន្លឺ
  - ៦.៥% លើ ៤៥ បន្ទាត់ពន្លឺ
  - ៧% លើ ៥១ បន្ទាត់ពន្លឺ
  - ១០% លើ ១៣ បន្ទាត់ពន្លឺ
  - ១០ បន្ទាត់ពន្លឺលើគ្រឹះម៉ាសីនបន្ទាត់ដែលអត្រាបន្លឺ អាស្រែយលើការប្រើប្រាស់នៃគ្រឹះម៉ាសីនបន្ទាត់ទាំងនេះ:
- ពន្លឺកាត់បន្ថុយជាបណ្តីរោមក ០% លើកល់បន្ទាត់ពន្លឺទាំងអស់ក្នុងឆ្នាំ ២០២០:
  - ពន្លឺ ០% នៅពេល EIF
  - ពន្លឺ ៥% និងគ្រូរំលុបនៅពេល EIF ក្នុងឆ្នាំ ២០១០
  - ពន្លឺ ៦.៥% និងគ្រូរំលុបនៅពេល EIF ប្រក្សាទ្វាត់ ២០១០ លើកលែង ១ បន្ទាត់ពន្លឺដែលនិងគ្រូរកាត់បន្ថុយជាបណ្តីរោមក ០% នាមី ២០២០ (រួចរាល់បង្កាប់)
  - ពន្លឺ ៧% និងគ្រូរំលុបនៅពេល EIF ប្រក្សាទ្វាត់ ២០១០ (៤ដំបន្ទាត់ពន្លឺ) លើកលែង ២១ បន្ទាត់ពន្លឺ ដែលគ្រូរកាត់បន្ថុយជាបណ្តីរោមក ០% នាមី ២០១២ ជាមួយកម្មវិធីដូចតទៅនេះ: ៥% ក្នុងឆ្នាំ ២០១០ ៣% ក្នុងឆ្នាំ ២០១១ និង ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១២។ បន្ទាត់ពន្លឺទាំង២១ នោះរួមមានប្រកេទខ្លះ៖ នៃម៉ាសីនត្រួតពាក់ ទូទីកកក ទូបង្កក និងម៉ាសីនបង្កកដោយជាថ្មីតាមរយពាក់កណ្តាលដែលបានប្រើប្រាស់បំផុត និង ឧបករណ៍ប្រាំបីប្រភេទ និងបន្ទុទីក និងកេសដ្ឋែរ:
  - ១ បន្ទាត់ពន្លឺ និងបន្ថុយជាបណ្តីរោមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០២០ :

84.81	ក្រុមម៉ាស៊ីនទីក ក្រុមមាន សូចូប់ បុរីល និងខបកណ្ឌប្រហាក់ប្រឈាលសម្រាប់ បំពង់ទុយោ សម្រាប់ឆ្នាំងខ្លះ ឬដី ឬដីលើ និងរេស់ស្របជំងឺ រមទាំងខបកណ្ឌសម្រាប់បន្ថយសម្ងាត់ និងត្រួតពិនិត្យកំដៅ។
8481.80.19	--ផ្សេងៗ

- ពន្ល ១០% នឹងត្រូវលើបន្ទាត់ពេល EIF ឬ ក្នុងឆ្នាំ ២០២០ (១១ បន្ទាត់ពន្ល)
  - ទាំងនេះរមបញ្ចប់ដែនទីរោងម៉ាស៊ីនដែលរួចបានពិសុធនិលមានចំហោះដោយបឹសី បុរីតានី ដែលរួចបានពិសុធនិលមានសម្ងាត់ដោយបឹសី (ម៉ាស៊ីនម៉ាស៊ីតប្រចកកំណើនម៉ាស៊ីត) និងបំណែកសម្រាប់ម៉ាស៊ីនទាំងនេះ។
- បន្ទាត់ពន្ល ២ នឹងបន្ថយជាបណ្ឌីរោមក ០% នៅឆ្នាំ ២០២០
  - ទាំងនេះរមមាន គម្រោងប្រឈាលសម្រាប់ម៉ាស៊ីនចំហោះក្នុង និងម៉ាស៊ីនប្រោះខ្សោះ ឬតប្បុលសម្រាប់ម៉ាស៊ីនចំហោះអនុរោតិ។ អត្រាពន្លទាំងពីរបន្ទាត់នេះនឹងត្រូវកាត់បន្ថយមកត្រឹម ៥% ក្នុងឆ្នាំ ២០១៨ ៥% ក្នុងឆ្នាំ ២០១៩ និង ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០២០។
- អត្រាពន្លលើបន្ទាត់ពន្លចំនួន ១០ ដែលអត្រាបស់ការប្រព្រលតាមការប្រើប្រាស់ចុងក្រាយនឹងត្រូវលើបន្ទាត់ពន្លចំនួន ១០ នឹងត្រូវបានបញ្ជាក់ថាបានប្រព្រលតាមការប្រើប្រាស់ចុងក្រាយ។

#### ៤. គ្រឿងម៉ាស៊ីនអេឡិចត្រូនិក (HS 85)

##### អ្នកបាន

ការនំចូលរួចគ្រឿងម៉ាស៊ីនអេឡិចត្រូនិកបស់អ្នកបានដើម្បីអាស៊ានមានតម្លៃប្រឈាល ២.២ ពាន់លានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ ហើយការនំចូលសុបតិតិកតលោកលាយនិងប្រមាណ ១៦.៦ពាន់លានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ។

- ពន្លមួលដ្ឋាន ២០០៥ ( ពាន់ បន្ទាត់ពន្ល ) :
  - ០% លើ ១៦៦ បន្ទាត់ពន្ល
  - ៥% លើ ១៥៦ បន្ទាត់ពន្ល
  - ១០% លើ ២៣ បន្ទាត់ពន្ល
- ពន្លនឹងត្រូវលើបន្ទាត់ពន្លទាំងអស់ក្នុងឆ្នាំ ២០២០ លើកលែងបន្ទាត់ ២ ដែលត្រូវលើបន្ទាត់ពន្ល ឆ្នាំ ២០១០
  - ពន្ល ០% នឹងត្រូវកំណត់នៅពេល EIF

- ពន្ល ៥% លើបន្ទាត់ភាគច្រើននឹងត្រូវលុបនៅពេល EIF (១១២ បន្ទាត់ពន្ល)
- បន្ទាត់ពន្លខ្លះ ក្នុងឆ្នាំ ២០៩០ (ពាយបន្ទាត់ មានដូចជា ក្បាលម៉ាសីន និងពីស្តីឡើ សម្រាប់ផ្សារ ចង្វែងអគ្គិសនីអាជីវកម្មបាន ប្រជាប់កំដោទីក ប្រជាប់កំដោយ អគ្គិសនី ប្រជាប់សម្បូតសក់ ប្រជាប់អុងការហេ ប្រជាប់បំពុំសំឡេង ។ល។ )
- បន្ទាត់ពន្លមួយចំនួន ក្នុងឆ្នាំ ២០៨០ (ធបន្ទាត់ពន្លរួមមាន វិញ នឹងការមេកវិធី)។ ពន្ល ១០% នឹងត្រូវលុបនៅពេល EIF។

### ណ្ឌាផើលហេរូឡូង

គ្រឿងម៉ាសីនអេឡិចត្រូចគ្រឿងដីជាចលិតដលមួយក្នុងចំណោមដលិតដលសំខាន់ៗ ដែលណ្ឌាផើលហេរូឡូងនាំចូលដលិតដលនេះពីពិភពលោកការនត្វាសុប្បមាណ ៣៦១.៧ លានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ។ ណ្ឌាផើលហេរូឡូងនាំចូលដលិតដលនេះពីពិភពលោកការនត្វាសុប្បមាណ ៤.៦ ពាន់លានដុល្លារ ម៉ាសីនអគ្គិសនីទាំងអស់ចូលក្នុងណ្ឌាផើលហេរូឡូងដាប់ពន្លក្នុងចោនោះ ០% និង ១៧.៥%។ ការលុបការលុបការនត្វាសុប្បមាណនៃក្នុងវិស័យនេះក្នុងឆ្នាំ ២០៨០ នឹងផ្តល់ទិន្នន័យល្អជាការលុបការនត្វាសុប្បមាណអគ្គិសនីទាំងអស់របស់អាសីន។

- ពន្លមួយដាន ២០០៥: បន្ទាត់ពន្លចំនួន ៤៣១ ស្តិតក្នុងចោនោះ ០% និង ១៧.៥%
  - បន្ទាត់ពន្លភាគច្រើនបាប់ពន្ល ៧% ដែលនឹងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០៩០
    - លើកលែងបន្ទាត់ពន្លមួយចំនួនដែលនឹងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០៩២ និង ២០៨០ (គ្រឿងដីប្រភេទខ្លះនៃអគ្គិយអគ្គិសនី បូសុប្បោះអគ្គិសនី ចង្វារប្រាស និង ផែប្រើក្នុងស្រុក ប្រជាប់បំពុំសំឡេង ប្រភេទខ្លះនៃវិញ ចង្វែងអគ្គិសនីធ្វើពីសរសេឡា ខ្សោយការ)
  - ពន្ល ១៧.៥% នឹងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០៨០
    - រួមមាន ប្រភេទខ្លះនៃ អគ្គិយអគ្គិសនី, បូប្រើប្រាស់សម្រាប់រចយនអ្នកធ្វើដំណើរ ខ្សោយបូសុប្បោះសម្រាប់ប្រាស់សម្រាប់រចយនអ្នកធ្វើដំណើរ។

### ៥. កោសិ (HS 40)

#### អ្នកណាលី

ការនាំចូលប្រចាំឆ្នាំកោសិអ្នកណាលី មានតម្លៃប្រហែល ៣៤៣.៨ លានដុល្លារ និងនាំចូលពីពិភពលោកសុប្បមាណតម្លៃប្រមាណ ២.៣ ពាន់លានដុល្លារ ប្រមាណ ៥៧% នៃបន្ទាត់ពន្លទាំងអស់សម្រាប់ដលិតដលនេះដាប់ពន្ល ៥%។

- ពន្លមួយដាន ២០០៥ (៤៤ បន្ទាត់ពន្ល)

- ០% លើ ១ពាទិន្នន័យ
- ៥% លើ ៥ពាទិន្នន័យ
  - រមាមានបណ្តាញលិតផលដូចជា កោសីសំយោត កោសីល្អាយ កោសីលាយស្ថាន់ដ៏
- ៧.៥% លើ ៣ពាទិន្នន័យ
  - មានដូចជា ស្រាមានដែរកាត់ ឈុតមុដទិក និង ប្រភេទសម្បៀកកំពាក់ធ្វើអំពីកោសីលាយស្ថាន់ដ៏
- ១០% លើ ២ពាទិន្នន័យ
  - គ្រឿបដណ្តាប់លើបណ្តាញលិតផលដូចជា កម្រាលដើង សំបកកង់ប្រើបៀវិយ សំបកកង់រចយន្តប្រើបៀវិយ
- ១៧.៥% លើ ១ពាទិន្នន័យ
  - ប្រភេទខ្លះនៃដលិតផលសម្បៀកកំពាក់ និងគ្រឿងដូសម្បៀកកំពាក់ (រមាមានស្រាមានដែរកាត់គ្រឿបទិន្នន័យ) សម្រាប់គ្រឿបទិន្នន័យ ធ្វើអំពីកោសីលាយស្ថាន់ដ៏រហូតដោយកោសីវិន
- ពន្លាកាតគ្រឿងនឹងត្រូវលើបក្សិន្នន័យ ២០១០
  - លើកលែងបន្ទាត់ពន្លាចំនួន ២ ដុលត្រូវបានកំណត់មិនបានបំពន្លិក្សិន្នន័យ ២០២០ (សម្បៀកកំពាក់មួយចំនួនប្រើបាស់សម្រាប់ការពារ X-ray ឬ pilches និងស្រាមានដែរកាត់ធ្វើអំពីកោសីលាយស្ថាន់ដ៏រហូតដោយ)

### ណាមីលហ្មូឡូដ្ឋី

ណាមីលហ្មូឡូដ្ឋីនាំចូលកោសីមានតម្លៃប្រាំហាល ២.៣ ពាន់លានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ ដុលក្សិន្នន័យ ៤០.៥ លានដុល្លារ នាំចូលពីអាស៊ីនា បន្ទាត់ពន្លាបានពាក់កណ្តាលក្នុងវិស័យនេះជាប់ពន្លា។

- ពន្លមួលដ្ឋាន ២០០៥ ( ១៦១ បន្ទាត់ពន្ល) :
  - ០% លើ ៧៩ បន្ទាត់ពន្ល
  - រមាមាន កោសីធម្មជាតិ ដែលបានបានការ ដែងការណ៍ដែល ដែងការណ៍ប្រើបាស់ប្រើបាស់ ធម្មជាតិស្របដៃនឹងត្រូវក្នុងទម្រង់ដើម ប្រើបាស់ការណ៍ ដែលបានប្រើបាស់ សន្និ៍ខាងក្នុងពេលវេលាដែលធ្វើអំពីកោសីខ្លួន ឱ្យបានបញ្ជាន ប្រភេទខ្លះនៃសំបកកង់។
  - ៥% លើ ២ បន្ទាត់ពន្ល
  - មានដូចជា ក្នុងដែល និង កាត និងគ្រឿងបន្ទាប់សន្តិ៍មួយចំនួនប្រើបាស់ប្រើបាស់ ធម្មជាតិស្របដៃនឹងត្រូវក្នុងទម្រង់ដើម និងសមាសតាតុនៃកោសីលាយស្ថាន់ដ៏ ប្រើបាស់ក្នុងការតម្លៃ និងដលិតរចយន្ត។
  - ៦% - ៧.៥% លើ ៦៥ បន្ទាត់ពន្ល

- រូមមាន ប្រភេទខ្ពស់នៃខ្សោយពាន ខ្សោយពានប្រអប់លេខ បុខ្សោយសង្កែតីកោសិរីលាយ ស្ថាន់ដ៏ ស្ថាក សន្លឹក បង់ដ៏ ចង្កើម បង់ប្រើបញ្ជី ធ្វើពីកោសិរីលាយស្ថាន់ដ៏ ក្រាតីកោសិរី វិដៅ។
- ១០% - ១១.៥% លើ ១១ បន្ទាត់ពន្ល
- មានជូចជា ប្រភេទមួយចំនួននៃសំបកកង់អុតិទេរីងវិញ បុប្រីប្រាស់រួចហេះយធ្វើពី កោសិរី ផ្លូវការទិន្នន័យ សំបកកង់ និងសំបកត្រួនបំពេះរៀនធ្វើពីកោសិរី ទុយហ្មាប់ ទុកន ប្រភេទខ្ពស់នៃសំបកកង់ផ្លូវកោសិរី។
- ១២.៥% លើ ២ បន្ទាត់ពន្ល
- ជូចជា សំបកកង់ផ្លូវកោសិរីប្រីប្រាស់សម្រាប់រែមយន្ត និងភាព និងគ្រឿងបន្ទាប់ បន្ទុំធ្វើពីកោសិរីលាយស្ថាន់ដ៏សម្រាប់រែមយន្តអូកធ្វើដំណើរ។
- ពន្លទាំងអស់នឹងត្រូវលើបក្ខុងឆ្នាំ ២០៩០ លើកលេងពន្លលើបន្ទាត់ពន្លចំនួន ១១ ដែលនឹង បន្ទុំយកដោយរៀល ០% ក្ខុងឆ្នាំ ២០៨០។
  - បន្ទាត់ពន្លទាំង ១១ នេះមានជូចជា ប្រភេទជាប្រើប្រាស់នៃសំបកកង់ពីកោសិរី សំបកកង់ ប្រីហេះយ (០% in ២០៩០) ប្រភេទខ្ពស់នៃសម្រេចកកបំពាក់សម្រាប់គ្រប់ទិន្នន័យ ធ្វើពី កោសិរីលាយការ ក្រាតីកោសិរីនៅ និងជលិតជលុយធម្មតាដំឡើងប្រីប្រាស់ពីកោសិរីលាយការ ក្រាតីកោសិរីនៅ។

#### ៦.ត្រាសិក និងជលិតជលត្រាសិក (HS 39)

##### អ្នកសាលី

អ្នកសាលីនាំចូលត្រាសិក និងជលិតជលត្រាសិកមានតម្លៃប្រហែល ៧៧១ លានដុល្លារ ជាប្រចាំរដ្ឋបាល ៣០០០០០ ក្នុងវិស័យនេះគ្របាន កំណត់នៅអគ្គារ ៥% ទៅបីជាបន្ទាត់ពន្លមួយចំនួនយើង្ហាម នៅ ០% ១០% និងបន្ទាត់ពន្លមួយនៅ ១២.៥%។ បន្ទាត់ពន្លទាំងអស់នេះនឹងត្រូវលើបន្ទាត់ពន្លចំនួន ២០៩០ លើកលេងបន្ទាត់ពន្លចំនួន ៣ ដែលនឹងត្រូវលើបន្ទាត់ពន្លចំនួន ២០៨០។

- ពន្លមួយដាន ២០០៥ (១៤០ បន្ទាត់ពន្ល) :
- ០% លើ ១៤០ បន្ទាត់ពន្ល

- រូមមាន សែលុយទ្វូស និងដលិតដលគីមីចេញពីសែលុយទ្វូស មានឆ្លាស្តិក និងមិនមានឆ្លាស្តិក ពោះព្រៃនសិប្បនិមិត (សម្រាប់ខ្លួនសាច់ក្រក) ស្ថាក សន្និក បន្ទះស្រីជាបង់ផ្សេងទៀតដែលុយទ្វូសបង្កើតឡើងវិញ សរស់មានស្ថានជាន់ និងអាស់តាត សែលុយទ្វូស
  - ៥% លើ ១១៧ បន្ទាត់ពន្លឹម
  - មានបណ្តាញដលិតដលដូចជា ប៉ូលីមេរេឡិឡូន ក្នុងទម្រង់ដើម ស្តីដីន ក្នុងវិនិល បុរីឡូហ្មីនអាណ្យូសែន អាស់តាតវិនិល បុរីសស្តីវិនិលផ្សេងទៀត ស្តីលីក្តុន ប៉ូលីមេរេដម្ពាត់។
  - ១០% លើ ១០ បន្ទាត់ពន្លឹម
  - រូមមានប្រភេទបំពង់ និងទុយយោ និងគ្រឿងបន្ទាប់បន្ទុំដើម្បីពីប្រុពីឡូន និងឆ្លាស្តិក ផ្សេងទៀតដែលប្រើប្រាស់ក្នុងចំយន្តអ្នកដើរដោរ និងបណ្តាញដលឆ្លាស្តិក ដែលយកដើរដោរសមាសធាតុនៅក្នុងចំយន្តអ្នកដើរដោរ
  - ១៧.៥% លើ ១ បន្ទាត់ពន្លឹម
  - ប្រភេទខ្លះនៃសម្បៀកបំពាក់ឆ្លាស្តិក។
- អត្រាពន្លឹមទាំងអស់ លើបន្ទាត់ពន្លឹមនិងគ្រឿងបន្ទាប់បន្ទុំ ២០២០
  - ពន្លឹមនិងគ្រឿងបន្ទាប់បន្ទុំនៅអត្រា ០% នៅពេល EIF បុន្និនគ្រឿងបន្ទាប់បន្ទុំ ២០៩០ លើបន្ទាត់ពន្លឹម
- ទាំងអស់ លើកលែងបន្ទាត់ពន្លឹមចំនួន ៣
  - បន្ទាត់ពន្លឹមដែលនៅសល់ ៣ នេះនឹងកាត់បន្ទុំយបាបណ្ឌីរេមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០២០ (បន្ទាត់ពន្លឹមមួយមានអត្រាពន្លឹម ១៧.៥% ដែលរូមមានសម្បៀកបំពាក់ឆ្លាស្តិក) បុន្និនគ្រឿងបន្ទាប់បន្ទុំយបាបនៅក្នុងឆ្នាំ ២០២០ (បន្ទាត់ពន្លឹម ២ មានពន្លឹម ៥% ដែលមានប្រភេទ ខ្លះនៃបន្ទះសន្និក បន្ទះគុចចាបាល។)

### ឆ្លាផើលហេរូឆ្នីជា

ឆ្លាស្តិក និងដលិតដលឆ្លាស្តិកគឺជាដលិតដលមួយក្នុងដលិតដលសំខាន់រាជៈដែលឆ្លាផើលហេរូឆ្នីជា ចូល។ ដលិតដលឆ្លាស្តិកដែលមានតម្លៃគិតជាមួយម្របខោល ១៤៥ លានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ (ចន្ទោះឆ្នាំ ២០១៦-២០១៧) ត្រូវបានឆ្លាផើលហេរូឆ្នីជា ចូលពីអាស៊ាន និងប្រមាណាសរុប ១.១ ពាន់លានដុល្លារ ពីសកលលោកជាបង្កើតជាបង្កើត នៅក្នុងផ្សេកនេះ មានបន្ទាត់ពន្លឹមចំនួន ២៥០ ដែលក្នុងនោះ បន្ទាត់ពន្លឹមបានពាក់កណ្តាលកំណត់ពន្លឹមនៅអត្រា ៥%-៧.៥%។ ពន្លឹមកាត់ប្រើប្រាស់និងគ្រឿងបន្ទាប់បន្ទុំ ២០២០

២០១០។ ពន្លិ៍បន្ទាត់ពន្លិ៍ចំនួនប្រាំហេល ១៦ នឹងត្រូវលុប ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ និងពន្លិ៍បន្ទាត់ពន្លិ៍ដែលនៅសល់ចំនួន ២១ ឡើតនឹងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០២០។

- ពន្លិ៍មូលដ្ឋាន ២០០៥ (បាន១ បន្ទាត់ពន្លិ៍) ចោន្ទាន់ ០% និង ១៥%
  - ០% លើ ៤៣ បន្ទាត់ពន្លិ៍
    - រយមាន បូលីមេរប្បីទីឡើ បុរិធម៌ប្រើប្រាស់ឡើងឡើតក្នុងទម្រង់ដើមនៃស្តីផើ បុច្ច័លីមេរប្បិត (ឧទាហរណ៍ អាសីជាល់ហេរិនិច) និងបូលីមេរប្បិតកិត្យ (ឧទាហរណ៍ ប្រព័ន្ធនៃនិង ដលិតដលគិមិចេញពីកោស្សិជមូជាតិ)
  - ៥%-៧% លើ ១៤៣ បន្ទាត់ពន្លិ៍
    - មួលហីណ្ឌមិះ ដែលមានទំហំមុខភាពតែលីសពី ១ ម.ម (មួលហីល) ដើម្បីនៅថ្ងៃបងិច្ឆេទ និងទម្រង់ប្រើប្រាស់ឡើងឡើតក្នុងស្ថាក សន្លឹក បង់រឿងសន្លឹកសេដ្ឋិន និងទម្រង់សំបែកឡើងឡើតធ្វើពីត្សាស្សិក។
  - ១៥% លើ ៥ បន្ទាត់ពន្លិ៍
    - រយមានដលិតដលត្សាស្សិកឡើងឡើត និងសម្ងាត់ដែលមានទីតាំងនៅ ៣៩.០១ to ៣៩.១៤ (ត្រូវបានស្វែងរកឡើង)។
- ពន្លិ៍ភាពត្រូវបានកំណត់នៅអគ្គារ ០% នៅពេល EIF បុលីប្រុងឆ្នាំ ២០១០
  - ពន្លិ៍ដែលនៅសេសលស់ទាំងអស់នឹងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០២០ (រយមាន ប្រភេទខ្លះនៃបូលីមេរប្បិត បូលីអាស៊ិត បូលីអេឡិចត្រូនិក និងជារឹបូកសុធម៌ ស្ថាក សន្លឹក បង់រឿងសន្លឹកសេដ្ឋិន និងទម្រង់សំបែកឡើងឡើត ស្ថាក សន្លឹក បន្ទោះសេដ្ឋិន បង់ឡើងឡើតធ្វើពីត្សាស្សិក ត្សាស្សិក ត្សាននេះ ត្សានព្រឹងដោយស្រាប់ឡើងឡើត ត្សានបញ្ហាលជាមួយ អង្គភាព ឡើងឡើត ត្សានត្រូវបានស្វែងរកឡើង ស្ថាក សន្លឹក បន្ទោះសេដ្ឋិន បង់ឡើងឡើតធ្វើពីត្សាស្សិក អានឯកតិច ទ្វាក់បុ ភាពនិតង្រាគើត ចានបង្គាន់ ប្រជាប់អង្គួយ គម្រោង ធម៌ទិក និងដលិតដលប្រហាក់ប្រាំហេលសម្រាប់ការប្រើប្រាស់សុខភាព និងអនាម៉យធ្វើពីត្សាស្សិក ត្សូបមេរីការដើរីកដញ្ញន និងការបែងចុះធ្វើពី ត្សាស្សិក ត្សូក គម្រោង គម្រោងដែល និងប្រជាប់បិទឡើងឡើតធ្វើពីត្សាស្សិក គ្រឹះប្រជាប់សម្រាប់គុណភាព ច្រោនបាយ សម្ងាត់ប្រើក្នុងផ្ទះដទៃឡើត និងសម្ងាត់អនាម៉យធ្វើពីត្សាស្សិក ត្សូនៃបរិភាគសម្រាប់សំណាក់ធ្វើពីត្សាស្សិក។

### ៣.គ្រឹះប្រជាប់សម្រាប់ (HS 94)

អ្នកស្រាលីនាំចូលគ្រឹះសង្គារិមពីអាសីនមានតម្លៃជាមធ្យម ២៦៥ លានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ។ នាំចូលសុប្តពីសកលលោកមានតម្លៃប្រហែល ៤.៥ ពាន់លានដុល្លារ ជាប្រចាំរដ្ឋមានបំណុល ៩០% បន្ទាត់ពន្លាចាងពាក់កណ្តាលក្នុងថ្ងៃកនេះជាប់ពន្ល ៥%។

- ពន្លមួលដ្ឋាន ឆ្នាំ ២០០៥ (៤០ បន្ទាត់ពន្ល):
  - ០% លើ ១ បន្ទាត់ពន្ល
    - រួមមានកោអីសម្រាប់យន្តហោះ ពេញឡើង ជាងកាត់សក់ ដើម្បីអំពីករ
  - ៥% លើ ៤៥ បន្ទាត់ពន្ល
    - រួមមាន គ្រឹះសង្គារិមធ្វើពី លោហោះបាត ឆ្នាសិក លើ ផ្លូវ បុរី សុល បុរីត្បាតុ ដើរឃើញឡើត សំណង់គ្រាន់រួចជាមុន ចង្វឹងព្យរ និងបិធានបំភីជាក់ជាប់ពិជន និង ជញ្ញាំង
  - ៣.៥% លើ ២ បន្ទាត់ពន្ល
    - រួមមាន ចង់ដែក និងប្រកេទុកដែកមួយចំនួន
  - ១០% លើ ២ បន្ទាត់ពន្ល
    - រួមមានកោអីសម្រាប់ចែយនុ
- ពន្លនាំចូលនិងលុបនៅឆ្នាំ ២០១០ លើកលែង ២បន្ទាត់ពន្លដើម្បីកាត់បន្ថយមក ០% នៅឆ្នាំ ២០២០។
  - បន្ទាត់ពន្លទាំង ២ នេះគ្របដណ្តាប់លើកោអីដោយមានគ្រាន់ធ្វើពីលើ និងគ្រឹះសង្គារិមធ្វើពីលើប្រើក្នុងការិយាល័យ ដើម្បីក្រោមពន្លនៅក្បែរ ៥% ហ្មតុដល់ឆ្នាំ ២០១៨។

### ណ្ឌាផិលហ្មមួយដំឡើង

ណ្ឌាផិលហ្មមួយដំឡើងនាំចូលដលិតជាលើកដែលគ្រឹះសង្គារិមពីអាសីនមានតម្លៃប្រហែល ៥៥ លានដុល្លារ ជាមធ្យមក្នុងមួយឆ្នាំ ក្នុងរយៈកាលបីឆ្នាំចុងក្រោយនេះ។ ការនាំចូលសុប្តពីសកលលោកមានតម្លៃប្រមាណ ១.៣ ពាន់លានដុល្លារ ជាប្រចាំរដ្ឋមានបំណុល ៩០% បន្ទាត់ពន្ល។

- ពន្លមួលដ្ឋាន ឆ្នាំ ២០០៥ (៦១ បន្ទាត់ពន្ល)
  - ០% លើ ១ បន្ទាត់ពន្ល
    - រួមមានកោអី និងគ្រឹះសង្គាស់របស់ទេព្យឡើង ជាងកាត់សក់ ចង្វឹងសរីកាត សម្រាប់កម្មករអណ្តាត់ដើរឃើញឡើង ចង្វឹងមិនប្រើប្រាស់អគ្គិសនី និង គ្រឹះបំពាក់សម្រាប់បំភី ធ្វើអំពីលោហោះ និងករ
  - ៥%-៦.៥% លើ ៤ បន្ទាត់ពន្ល

- រូមមាន ចង្វែងមិនប្រើបានអតិសនី និង គ្រឹងបំពាក់សម្រាប់បំភ្លើងដើម្បីក សំណង់គ្រាងរូមជាមុនដើម្បីលើ ក្រឹងស្ថាកសញ្ញាតាំងលាំង ស្ថាកលេខាមានពាណិជ្ជកម្ម តាំងលាំង និងគ្រួយប្រហាក់ប្រហែលដើម្បីក
- ៨% លើ ៤២ បន្ទាត់ពន្លឹម
  - រូមមាន គ្រឹងសង្គារិមដើម្បី លោហាតាតុ លើ ញាស្សិក វគ្គធម្មាតុដើម្បីទេរីតុចង្ចារ ផ្លូវប្រឈម ស្ថាកលេខាមានពាណិជ្ជកម្ម តាំងលាំង និងគ្រួយប្រហាក់ប្រហែលដើម្បីក
  - ១០%-១២% លើ ៣ បន្ទាត់ពន្លឹម
    - រូមមាន បណ្តាកកនៃសម្រាប់ចែកចាយតុ
  - ១៧.៥% លើ ១ បន្ទាត់ពន្លឹម
    - កោអីដែលប្រើប្រាស់ការតម្លៃដែលប្រឈម
- ពន្លឹមលើបន្ទាត់ពន្លឹមទាំងអស់នឹងត្រូវលើកដែលបន្ទាត់ពន្លឹមចំនួន ៦ ដែល នឹងត្រូវការតែបន្ថូយជាបណ្តីរោមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០២០
  - ពន្លឹម ៨% នឹងការតែបន្ថូយជាបណ្តីរោមក ០%
  - ឆ្នាំ ២០១៨ ចំនួន ៨ បន្ទាត់ពន្លឹម (រូមមាន កោអីនិងប្រជាប់ឡាតាំង គ្រឹងសង្គារិម លោហាប៊ូយចំនួនសម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងការិយាល័យ)
  - ឆ្នាំ ២០១៣ ចំនួន ៣ បន្ទាត់ពន្លឹម (កាលបរិច្ឆេទគ្រឹងសង្គារិមដែលដើម្បីវគ្គធម្មាតុដើម្បីរូមមាន ផ្លូវប្រឈម ស្ថាកលេខាមានពាណិជ្ជកម្ម តាំងលាំង និងការិយាល័យ)
  - ឆ្នាំ ២០១៤ ចំនួន ៦ បន្ទាត់ពន្លឹម (គ្រឹងសង្គារិមដើម្បីលើ ប្រើប្រាស់ក្នុង ផ្ទះបាយ បន្ទប់ទីក និងការិយាល័យ)
  - និង ឆ្នាំ ២០២០ ចំនួន ៤ បន្ទាត់ពន្លឹម (គ្រឹងសង្គារិមញាស្សិក ត្រូវដែក)
  - ពន្លឹម ១២% នឹងការតែបន្ថូយជាបណ្តីរោមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០២០ (សម្រាប់ប្រកែទូកដែក និងខ្សោយកែឱយម្មយចំនួន)
  - ពន្លឹម ១៧.៥% នឹងបន្ថូយជាបណ្តីរោមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១៨ (សម្រាប់កោអីប្រើប្រាស់ការតម្លៃដែលប្រឈម)

៨.រចយនុសម្រាប់ដីកដានទិន្នន័យ (HS 8704)

អ្នករោច

ក្រុមដែលបានចិត្តដល់ស្ថិតក្នុងចំណោមប្រភេទដែលបានចិត្តដល់សំខាន់ដែលនាំចូលពីអាសយ៍ សម្រាប់អ្នកស្រាលី ដែលមានតម្លៃជាមធ្យមប្រហែល ១.៦ ពាន់លានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ។ តម្លៃនាំចូលសរុបទូទៅទាំងពីការលោកដាក់ព្យូវការ តម្លៃទាំងអស់នឹងត្រូវលើបានចិត្តប្រចាំឆ្នាំ ២០៩០។

- ពន្លមូលដ្ឋាន ឆ្នាំ ២០០៥ (១០ បន្ទាត់ពន្ល) ៥% លើបន្ទាត់ពន្លទាំងអស់
- ពន្លលើបន្ទាត់ពន្លទាំងអស់នឹងត្រូវលើនៅពេល EIF

### ណាមីលហ្មូឡូដ្ឋាន

ណាមីលហ្មូឡូដ្ឋាននាំចូលដែលប្រភេទនេះក្នុងមួយឆ្នាំពីអាសយ៍ មានតម្លៃប្រហែល ១៩៥.៦ លានដុល្លារ នាំចូលសរុបពីសកលលោកមានតម្លៃប្រហែល ១៩៥.៦ លានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ។ បន្ទាត់ពន្លការត្រួតព្រើននៅក្នុងផ្ទៅកនេះមិនមានដាប់ពន្លទេ ក្រោពីនោះបន្ទាត់ពន្លតិចជាន់ ១០% ប៉ុណ្ណោះដាប់ពន្ល ៧%។

- ពន្លមូលដ្ឋាន ឆ្នាំ ២០០៥ (១០ បន្ទាត់ពន្ល): ៧% លើ ៦ បន្ទាត់ពន្ល និង ០% លើបន្ទាត់ពន្ល ដែលនៅសល់
- ពន្ល ៧% រូមមាន:

	-រចយនុវត្តន៍ស្ថាបនាថ្វីដែលសម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្រោពីប្រព័ន្ធឌីជីថល ហាយដុ
8704.10.01	--ដែលមានទម្ងន់រចយនុវត្តន៍សរុបមិនលើសពី ១០,៥០០ គីឡូក្រាម

8704.21	--ដែលមានទម្ងន់រចយនុវត្តន៍សរុបមិនលើសពី ៥ គោរព
8704.21.80	---ផ្សេងៗ

8704.22	--ដែលមានទម្ងន់រចយនុវត្តន៍សរុបលើសពី ៥ គោរព បុន្ណោះ មិនលើសពី ៥០ គោរព
8704.22.11	---ដែលមានទម្ងន់រចយនុវត្តន៍សរុបមិនលើសពី ១០,៥០០ គីឡូក្រាម

8704.31	--ដែលមានទម្ងន់រចយនុវត្តន៍សរុបមិនលើសពី ៥ គោរព
8704.31.80	---ផ្សេងៗ

8704.32	--ដែលមានទម្ងន់រចយនុវត្តន៍សរុបមិនលើសពី ៥ គោរព
---------	--

8704.32.11	--ដែលមានទម្ងន់ចេយនុសរបមិនលើសពី ១០,៥០០ គីឡូក្រាម
------------	---

8704.៩០	--ដែរង់
8704.៩០.២១	--ដែលមានទម្ងន់ចេយនុសរបមិនលើសពី ១០,៥០០ គីឡូក្រាម

- ៧. ទន្លេលើបន្ទាត់នីមួយៗ នឹងត្រូវលើបន្ទាត់ទេស EIF

#### ៤. ចេយនុសិកជាតុនអ្នកជំណើរ/ចេយនុសិកជំណើរ (PMV) (HS 8703)

##### អ្នកត្រាង

អ្នកត្រាងនំចូល PMV ពីអាស៊ានមានតម្លៃប្រមាណា ៤១០.៦ លានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ និងនំចូល សរុបទីបន្ទាត់ទៅការលោកមានតម្លៃប្រហែល ១១.១ ពាន់លានដុល្លារ ដាក់រាយការណ៍ ៣៨% ពាក់កណ្តាល នៃបន្ទាត់ទន្លេសរបស់ខ្លួន ដែលបានអគ្គាល់ ៥% និងបន្ទាត់ទន្លេពាក់កណ្តាលដែលនៅសល់ជាប់ទន្លេ ១០%។ ទន្លេលើចេយនុសិកជំណើរប្រើប្រាស់របស់ត្រូវបានកំណត់ ១០% បន្ថែមពីលើទន្លេមួយដោយទៀត។

- ៧. ទន្លេមួយឆ្នាំ ឆ្នាំ ២០០៥ (៣២ បន្ទាត់ទន្លេ)
  - ចេយនុសិកជំណើរដែលប្រើប្រាស់របស់ខ្លួន (PMV): អគ្គាល់ (១០% បន្ថែមពីក្រោកកំណើន ១២០០០ដុល្លារ ក្នុងចេយនុសិកជំណើរ)
  - ចេយនុសិកជំណើរប្រើប្រាស់របស់ខ្លួន: ៧៣ ១០%
  - បណ្តាលចេយនុសិកជំណើរទៀត: ៧៣ ៥%
- ៨. ទន្លេនំចូលទាំងអស់នឹងត្រូវលើបន្ទាត់ទេស EIF លើកលែងបណ្តាលចេយនុសិកជំនួនដែល ផលិតនៅតណ្ហានេសី ម៉ាឡូសី និង ថែរបែបទន្លេដែលត្រូវលើបន្ទាត់ទេសក្រោម។
  - សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតទាក់ទងតារាងនៃបណ្តាលផលិតផលដែលទទួលបាននូវប្រព័ន្ធតីក្នុងមួយពីរឆ្នាំ ពីសេសនេះ ព្រមដាមួយកម្មវិធីលុបទន្លេនំចូលទាំងអស់នោះ អាជរកបាននៅក្នុងកម្មវិធី ទន្លេបស់អ្នកត្រាង ក្នុងគេហទំនាក់របស់លេខាជាពាណាពាណាគាល់នៅ [www.asean.org](http://www.asean.org)។
- ៩. បណ្តាលកិច្ចសន្យាតិសេសកាត់បន្ថយទន្លេសន្តីមួយត្រូវយកមកអនុវត្តលើចេយនុសិកជំនួនដែល ផលិតក្នុងតណ្ហានេសី ម៉ាឡូសី និង ថែរបែបទន្លេដែលត្រូវលើបន្ទាត់ទេស EIF សម្រាប់ប្រទេសទាំងបីនេះ:
  - ទន្លេលើ PMV ដែលប្រើប្រាស់របស់ខ្លួន នឹងត្រូវលើបន្ទាត់ទេស EIF សម្រាប់ប្រទេសទាំងបីនេះ:
  - ទន្លេលើ PMV ដើម្បី ត្រូវការតែបន្ថយជាបណ្តាលក្នុងឆ្នាំ ០% ក្នុងឆ្នាំ:

- ២០១៣, ២០១៥, ២០១៦, ឬ ២០២០ អាស្រែយលើ ទំហំម៉ាស៊ីន បូប្រភេទម៉ាស៊ីន ក្នុង ករណីផលិតនៅតណ្ហាណោជាផ្លូវការ
  - ២០១០ ឬ ២០១៧ អាស្រែយលើ ទំហំម៉ាស៊ីន ប្រសិនបើដែលិតនៅម៉ាឡ្ទីស៊ី
  - ២០២០ ប្រសិនបើដែលិតនៅថ្ងៃ

- ពន្លានាំចូលលើបណ្តារចយនុដឹងទៀត ត្រូវការតែបន្ថូយដាប់រៀងមក ០% ក្នុងត្រាំ:

  - ២០១៣ ឬ ២០១៥ ក្នុងករណីផលិតនៅតណ្ហាណោជាផ្លូវការ
  - ២០១០ ប្រសិនបើដែលិតនៅម៉ាឡ្ទីស៊ី
  - ២០២០ ប្រសិនបើដែលិតនៅថ្ងៃ
  - បណ្តារពន្លានាំចូលទាំងអស់ពីប្រទេសភាសានដៃរួចទៀតលើដលិតជាលើខ្លួន និងត្រូវលើប្រព័ន្ធឌីជីថល EIF

លោកស្រីលហ្មតុទ្វូង

ណាងីលហេរូឡូដ្ឋាំចូលរចយនុកដីលើរដីអាសយោគក្នុងតម្លៃប្រហែល ១៧.៥ លានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ និងទាំងចូលពីសកលលោកសម្បមានតម្លៃប្រហែល ២.៩ ពាន់លានដុល្លារជាប៉ូតស្ថា បន្ទាត់ពន្លឺប្រើប្រាស់បានការប្រាក់ប្រាក់ទន្ល ១៧.៥% ចំណោកបន្ទាត់ពន្លឺដែលនៅសល់ជាប់ពន្ល ០%។

- អត្រាពន្លឹមលង្គាន ឆ្នាំ ២០០៥ (បន្ទាត់ពន្លឹម)
    - ០% លើ ៨ បន្ទាត់ពន្លឹម (រោមមានរចយនុផ្សារ)
    - ១៧.៥% លើ ១៦ បន្ទាត់ពន្លឹម (ដាក់ពេទ្យ និង motor-homes )
  - ពន្លឹមចូលទាំងអស់នឹងក្រុវិលុបក្នុងឆ្នាំ ២០២០
    - ពន្លឹម ០% នឹងក្រុវិលុបក្នុងពន្លឹម EIF ចំណោកជួន ១៧.៥% នឹងក្រុវិលុបក្នុងឆ្នាំ ២០១០ (ដាក់ពេទ្យ) ប្រាកាត់បន្ថូយដាប់រោមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១៤ (motor-homes)

#### ១០.សម្រេចបំពាក់ និងសែកដើង (HS 61,62,64)

អ្នកស្រីលី

## សម្រេចកំពាក់

- ពន្លឹមបន្ទាត់ពន្លឹមអស់នឹងត្រូវលើបក្សុងឆ្នាំ ២០២០
  - ពន្លឹម ០% (៣១ បន្ទាត់ពន្លឹម) និង ៥% (៣ បន្ទាត់ពន្លឹម): អគ្គាលពន្លឹមទាំងពីរនេះនឹងត្រូវកំណត់ ០% នៅពេល EIF
  - ពន្លឹម ៧.៥% លើ ២៤ បន្ទាត់ពន្លឹម នឹងត្រូវលើបក្សុងឆ្នាំ ២០១០
  - ពន្លឹម ១៧.៥% លើ ២១៦ បន្ទាត់ពន្លឹម: ៦១ បន្ទាត់ពន្លឹមនឹងត្រូវលើបក្សុងឆ្នាំ ២០១៨ (៦ បន្ទាត់ពន្លឹម) បុក្សុងឆ្នាំ ២០១៩ (២២ បន្ទាត់ពន្លឹម) ឬ ក្សុងឆ្នាំ ២០២០ (១៨៧ បន្ទាត់ពន្លឹម)

## សម្រេចដើរ

- ពន្លឹមបន្ទាត់ពន្លឹមទាំងអស់នឹងត្រូវលើបក្សុងឆ្នាំ ២០១០
  - ពន្លឹម ០% (១១ បន្ទាត់ពន្លឹម) នឹងត្រូវកំណត់ ០% នៅពេល EIF
  - ពន្លឹម ៥% (២ បន្ទាត់ពន្លឹម) នឹងត្រូវកំណត់ ០% នៅពេល EIF
  - ពន្លឹម ៧.៥% (៥ បន្ទាត់ពន្លឹម) នឹងត្រូវកំណត់ ០% នៅពេល EIF
  - ពន្លឹម ១០% (២២ បន្ទាត់ពន្លឹម) នឹងត្រូវកំណត់ ០% នៅពេល EIF

## ណ្ឌាផិលហេរ្យទួង

ការនាំចូលសម្រេចកំពាក់ និងសម្រេចដើរបស់ណ្ឌាផិលហេរ្យទួងពីភាសានមានតម្លៃជាមធ្យោម ប្រើបាល ៣០.៦ លានដុល្លារក្សុងមួយឆ្នាំ និងនាំចូលពីសកលលោកសរុបប្រមាណ ២.៥ ពាន់លាន ដុល្លារ ជាប្រចាំខែលប្រចាំឆ្នាំ។ ដលិតផលសម្រេចកំពាក់ភាពត្រឹមដែលនាំចូលមកណ្ឌាផិលហេរ្យទួងជាប់អគ្គារ ១៩% និងដលិតផលសម្រេចដើរប់ពន្លឹម ១៧.៥-១៩%។

## សម្រេចកំពាក់

- ពន្លឹមនាំចូលបន្ទាត់ពន្លឹមទាំងអស់នឹងត្រូវលើបក្សុងឆ្នាំ ២០២០
  - ពន្លឹម ០-៥% នឹងត្រូវចែងមក ០% នៅពេល EIF
  - ពន្លឹម ៧%-៧.៥% នឹងកាត់បន្ទាលយជាបណ្តុះរោមក ០% ក្សុងឆ្នាំ ២០១៧ រួមមានបណ្តាញ ដលិតផលដូចជា: ស្រាមដែលបានម្រាម និងគ្មានម្រាម គ្របដណ្តូប់ដោយឆ្នាសិក/
- កោស្តី។
  - ពន្លឹម ១៩% នឹងកាត់បន្ទាលយជាបណ្តុះរោមក ០% ក្សុងឆ្នាំ ២០១៧ (១៧៦ បន្ទាត់ពន្លឹម) បុក្សុងឆ្នាំ ២០២០ (១០១ បន្ទាត់ពន្លឹម) ឬ ក្សុងឆ្នាំ ២០១៨ (២ បន្ទាត់ពន្លឹម)

## សេវកដើរ

ពន្លាកាតប្រើប្រាស់នៅក្នុងក្រុមដលិតជាលនេះមានអគ្គារ ១៧.៥%-១៩% ដែលនឹងត្រូវកាត់បន្ថយដាប់បណ្តុះរោមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១៧ ឬ ២០១៨។

- ពន្លានាំចូលលើបន្ទាត់ពន្លានាំអស់នឹងត្រូវលើបន្ថយដាប់បណ្តុះរោមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១៨
- ពន្លានាំ ០% កំណត់នៅពេល EIF
- ពន្លានាំ ៥%-៧.៥% នឹងត្រូវកាត់បន្ថយដាប់បណ្តុះរោមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១៧ លើដលិតជាលួចធានា: បំណោកសេវកដើរ (របៀបចូលទាំងច្បាប់សេវកដើរខាងលើ ទោះដាក្មាប់ ឬមិនភ្ញាប់បាត់សេវកដើរដើរសការងារប៉ីនិងបាត់បានក្នុងដែលអាចធ្វើបាន ទ្រនាប់កែង និងវគ្គប្រហាក់ប្រហែលដែលអាចធោះបាន ស្រាម ស្មុំដើរ និងវគ្គប្រហាក់ប្រហែលត្រូវ និងបំណោករបស់ការ)

## ១១. កាយនកំណ្ឌា និងដលិតជាលកាយនកំណ្ឌា (HS 50, 5108-5113, 5207-5212, 53-60, 63)

### អ្នកតាមី

- ពន្លាមូលដ្ឋាន ឆ្នាំ ២០០៥
  - ០% លើ ១១៥ បន្ទាត់ពន្លានាំ
  - ៥% លើ ១១៥ បន្ទាត់ពន្លានាំ
  - ៧.៥% លើ ៤៦ បន្ទាត់ពន្លានាំ
  - ១០% លើ ២៧៣ បន្ទាត់ពន្លានាំ
  - ១៥.៥% លើ ១៥ បន្ទាត់ពន្លានាំ
- ពន្លានាំចូលលើបន្ទាត់ពន្លានាំអស់នឹងត្រូវលើបន្ថយដាប់បណ្តុះរោមក ០% នៅពេល EIF ឬ នឹងត្រូវលើបន្ថយដាប់បណ្តុះរោមក ០% ឆ្នាំ ២០១០ (ថែទាំបន្ទាត់ពន្លានាំ)
  - ពន្លាកាតប្រើប្រាស់នឹងត្រូវកំណត់ ០% នៅពេល EIF ឬ នឹងត្រូវលើបន្ថយដាប់បណ្តុះរោមក ០% ឆ្នាំ ២០១០ (ថែទាំបន្ទាត់ពន្លានាំ)
  - ពន្លានាំដែលនៅសល់កាត់បន្ថយដាប់បណ្តុះរោមក ០% នៅឆ្នាំ ២០១៥ (ឬ បន្ទាត់ពន្លានាំ) ឬ ឆ្នាំ ២០១០ (ឬ បន្ទាត់ពន្លានាំ)
  - ត្រាំ: អត្រាពន្លានាំ ០% លើពំមួយចំនួន (ធ្វើដោយដែលពីសរស់សំបកដូច សិសាល ដើមក្រាយកក្បាស) នឹងត្រូវកំណត់ ០% នៅពេល EIF ដោយឡើកពន្លានាំ ១០% នឹងត្រូវកាត់បន្ថយដាប់បណ្តុះរោមក ០% នៅឆ្នាំ ២០១០។

## ឈ្មោះលក្ខណៈ

- ពន្លមួលដាន ឆ្នាំ ២០០៥
  - ពន្ល ០% លើ ៤៨៨ បន្ទាត់ពន្ល
  - ពន្ល ៥%-៧.៥% លើ ១២០ បន្ទាត់ពន្ល
  - ពន្ល ១២%-១៥.៥% លើ ១២២ បន្ទាត់ពន្ល
  - ពន្ល ១៧%-១៧.៥% លើ ៤០ បន្ទាត់ពន្ល
  - ពន្លដោយទេរកចំនួន ៣.៥៥ ធមាឡុកដីលក្ខណៈ ក្នុងមួយគីឡូក្រាម លើ ២ បន្ទាត់ពន្ល
- ពន្លនាំចូលលើបន្ទាត់ពន្លទាំងអស់នឹងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០២០
  - ពន្លជាប្រើប្រាស់នឹងត្រូវកំណត់ ០% នៅពេល EIF បន្ទីងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០៩០ (ថែទាំ បន្ទាត់ពន្ល)
  - ពន្លដែលនៅសល់នឹងកាត់បន្ថូយជាបណ្ឌិរោមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ (៥៦ បន្ទាត់ពន្ល) ឆ្នាំ ២០១៦ (២ បន្ទាត់ពន្ល) ឆ្នាំ ២០១៧ (១៧២ បន្ទាត់ពន្ល) បុ ឆ្នាំ ២០២០ (២២ បន្ទាត់ពន្លដែលនៅសល់)
  - ត្រូវ ១៧% ដែលជាក់លើត្រូវមួយចំនួន នឹងត្រូវកាត់បន្ថូយជាបណ្ឌិរោមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១៧។ ពន្ល ១៧.៥% លើបណ្តាញត្រូវដែលត្រូវបានកាត់តម្លៃ និងបញ្ចូនច្បាយដើម្បីប្រើប្រាស់ក្នុងការតម្លៃនៅរៀងរាល់ នឹងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០៩០ និងពន្ល ១៥.៥% លើត្រូវប្រើប្រាស់កាត់បន្ថូយជាបណ្ឌិរោមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១៧។

## ១៨. សារធាតុដី និងប្រែង (HS 25-27)

### អ្នកស្រាវជ្រាវ

អ្នកស្រាវជ្រាវសារធាតុដី និងប្រែងពីអាសយានក្នុងមួយឆ្នាំមានតម្លៃប្រហែល ១៤ ពាន់លានដុល្លារ និងនាំចូលពីសកលលោកសុប្បមានតម្លៃប្រហែល ២៣.៣ ពាន់លានដុល្លារ ជាក្រោងកល់ឆ្នាំ។ បន្ទាត់ពន្លនាគាត់ប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះ ពុំមានជាប់ពន្លទេ លើកលែងបន្ទាត់ពន្លចំនួន ១៤ ដែលជាប់ពន្ល ៥% (ឬមានជូនជាប់ពន្លទេ ឯកសារតាមតម្លៃប្រហែល ២៣.៣ ពាន់លានដុល្លារ ជាក្រោងកល់ឆ្នាំ) ។ ពន្លលើបន្ទាត់ពន្លទាំង ១៤ នេះ នឹងត្រូវលុបក្នុងឆ្នាំ ២០៩០។

- ពន្លមួលដាន ឆ្នាំ ២០០៥ (២៤១ បន្ទាត់ពន្ល)
  - ពន្ល ០% លើ ២៣៣ បន្ទាត់ពន្ល

- ពន្ល ៥% លើ ១៤ បន្ទាត់ពន្លរមមានដលិតដលជ្រួចធាន ម៉ាប និងកករដ្ឋកំពើរ ខស្សនជ្រួចជ្រួច ខស្សនទីក និងខស្សនជ្រួចឡើតលើកលើងគឺខស្សនតែល៖សិលាន និងខស្សនអូដ្ឋុករយៈរដ្ឋុក ឡើងឡើត។
  - ពន្លលើបន្ទាត់ពន្លទាំងអស់លើកលើដលបន្ទាត់ពន្ល ១ និងត្រូវលើបន្ទាត់ពន្ល EIF ចំណោកពន្ល ដលនៅសល់និងត្រូវលើបក្ខុងឆ្នាំ ២០២០។

ធនាគារជាតិ

បន្ទាត់ពន្លាកាត ច្រើនមិនជាប់ពន្លាខេសប្រាប់ណាបីលហេរូឡើង លើកលុងបន្ទាត់ពន្លាចំនួន ៩ ត្រូវជាប់ពន្លាក្នុងចន្ទោះ ៥-៧% (រួមមាន ប្រជាយន្តហោះ ប្រជាកាត ប្រជាសាំងក្រអូប ប្រជាក់សីលិន ខ្មែរ គោរព និងប្រជីថេង)។



### ១៣. ឈ្មោះ និងផលិតផលឈ្មោះ (HS 44)

អូស្សាប់

ជាលិតដលកាតម្រូវនៅក្នុងក្រមដលិតដលនេះជាប់ពន្លឹម ៥% នៅអស្សាលី

- ពន្លឹមលាងតាន ត្រាំ ៨០០៥ (៩០៥ បន្ទាត់ពន្លឹម)
    - ពន្លឹម ០% លើ ២៦ បន្ទាត់ពន្លឹម
    - ពន្លឹម ៥% លើ ៧៦ បន្ទាត់ពន្លឹម
  - ពន្លឹមទាំងអស់នឹងត្រូវលួយបកដាក់ ៨០១០ លើកលែងបន្ទាត់ពន្លឹម ១

- ບັນຫາດີຕະຫຼອງ ၁ ເນາ: (ຢູ່ມານ ປະເທດຂະໜາດເງື່ອງຕິບປະໄວ ໂສຍ ພຸດຍ ເພີ້ມ ເຊິ່ງເກົ່າ) ອີ້ນ ປຸດຍ ດັວກໃຈໃຫຍ່ເກົ່າຕະຫຼອງ ៥% ເບຸດຜົນລໍ່ໜຳ ໂດຍ ២០១៩ ມີອີ້ນ ປຸດຍ ດັວກໃຈໜຳ ໂດຍ ២០២០

លោកស្រីលហ៊ុន

បណ្តុះសិកដលទាំងឡាយដែលនៅក្នុងក្រុមនេះជាទូទៅ ជាប់ពន្ល ៥%-៧% នៅឆ្នាំដែលហេត្តុរួច



#### ១៤. ដែក និងដែកចេប (HS 72-73)

បន្ទាត់ពន្លកាតប្រើន (ជាន ៨០%) នៅក្នុងក្រុមដលិតផលនេះ ជាប់ពន្ល ៥%

- ពន្លមួលដ្ឋាន តម្លៃ ២០០៥ (៣០៥ បន្ទាត់ពន្ល)
  - ពន្ល ០% លើ ៥៥ បន្ទាត់ពន្ល
  - ពន្ល ៥% លើ ២៥៣ បន្ទាត់ពន្ល
  - ពន្ល ១០% លើ ៧ បន្ទាត់ពន្ល
- ពន្លលើគ្រប់បន្ទាត់ពន្លទាំងអស់គ្រូរលូបនៅពេល EIF លើកលេង ៣ បន្ទាត់ពន្លដើលនៅបន្ទាត់ពន្ល ៥% ដើលអភាពនេះនឹងគ្រូបន្ថូយមក ០% ក្នុងតម្លៃ ២០២០។
  - បន្ទាត់ពន្លទាំងនេះរយមាន ទុយោប្រងពន្លន់/ហ្សាស ទុយោ ទុយោដើក/ដើកចែបដីឡើត និងទុយោ ទុយោ និងដើកប្រហោងដោយឡើតធ្វើឱ្យដើក បុដើកចែបៗ

7304.10.00	-ទុយោប្រកេទប្រើសម្រាប់ប្រងពន្លន់: ប្រហាល
7305	ទុយោ និងទុយោដីឡើត “ខទ. ធម្មរ ម៉ឺន ប្រភាគបំតាមវិធីប្រហាក់ប្រហាល” ដើលមានមុខកាត់ខាងក្នុង និងខាងក្រោកដើលមានវិធីមាត្រាខាងក្រោក លើសពី ៤០៦,៥ ម.ម ធ្វើឱ្យដើក បុដើកចែបៗ
7305.12.00	--ដោយឯកតាមបណ្តាយ
7306	ទុយោ ទុយោ និងដើកប្រហោងដីឡើត “ខទ. ត្នាប់ត្នាបំតាមតំបន់ឯកតាមវិធីប្រហាក់ប្រហាល” ធ្វើឱ្យដើក បុដើកចែបៗ
7306.60.00	--ដោយឯកតាមវិធីប្រហាក់ប្រហាល

### ណ្ឌាដើលបញ្ជីផ្លូវ

បន្ទាត់ពន្លកាតប្រើននៅក្នុងក្រុមដលិតផលនេះជាប់ពន្លពី ៥-៧% និងបន្ទាត់ពន្លមួលយចំនួនតូចជាប់ពន្ល ១០% និង ១៧.៥%។

- ពន្លមួលដ្ឋាន តម្លៃ ២០០៥ (៥៥ បន្ទាត់ពន្ល)
  - ០% លើ ២០១ បន្ទាត់ពន្ល
  - ៥% លើ ១២២ បន្ទាត់ពន្ល
  - ៦.៥%-៧% លើ ១១៦ បន្ទាត់ពន្ល
  - ១៧.៥% លើ ៣ បន្ទាត់ពន្ល

- ពន្លឺលើ ២០៤ បន្ទាត់ពន្លឺកំណត់ ០% ប្រចាំរូបនៅពេល EIF និងពន្លឺដែលនៅសល់ត្រូវកាត់បន្ថយជាបណ្ឌីរមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១៨:
  - ពន្លឺ ០% និង ៩០% កំណត់ ០% ប្រចាំរូបនៅពេល EIF
  - ពន្លឺ ១ព.៥% ត្រូវបន្ថយជាបណ្ឌីរមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០២០ លើបណ្តាញលិតិដល់ដូចជា:

73.20	វីស៊ី និង ទូរសព្ទដោយផ្សេងៗ ឬផ្សេងៗ ឬផ្សេងៗ
7320.10	-វីស៊ីបន្ទុះ និងបន្ទុះ --ដែកចន្ទាស (មិនកប់បញ្ចប់ឡើង): ---សម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងការគេងចែកចានកំណត់ដោយផ្សេងៗត្រូវអនុលោមតាមថ្ងៃកីឡើង ១៥ នៃចុះហេតុនេះ:
7320.10.02	---សម្រាប់ចែកចានអ្នកដោយផ្សេងៗនៃទីតាំង ៨ព.០៣ និងចែកចានអ្នកដោយផ្សេងៗនៃទីតាំង ៨ព.០៥ ដែលមានទម្ងន់ចែកចានសុបចិនលើស ៣.៥០០ គីឡូ

7320.20	-វីស៊ីរង្វៀង់: --ប្រុបវីស៊ី និងកោអីវីស៊ី:
	---សម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងការគេងចែកចានកំណត់ដោយផ្សេងៗត្រូវអនុលោមតាមថ្ងៃកីឡើង ១៥ នៃចុះហេតុនេះ:
7320.20.02	--- សម្រាប់ចែកចានអ្នកដោយផ្សេងៗនៃទីតាំង ៨ព.០៣ និងចែកចានអ្នកដោយផ្សេងៗនៃទីតាំង ៨ព.០៥ ដែលមានទម្ងន់ចែកចានសុបចិនលើស ៣.៥០០ គីឡូ

7320.90	-ផ្សេងៗ
	--ប្រុបវីស៊ី និងកោអីវីស៊ី:
7320.90.02	---សម្រាប់ចែកចានអ្នកដោយផ្សេងៗនៃទីតាំង ៨ព.០៣ និងចែកចានអ្នកដោយផ្សេងៗនៃទីតាំង ៨ព.០៥ ដែលមានទម្ងន់ចែកចានសុបចិនលើស ៣.៥០០ គីឡូ

- បន្ទាត់ពន្លឺដែលជាប់ពន្លឺ ៦.៥% នឹងត្រូវកាត់បន្ថយជាបណ្ឌីរមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១៨
  - ឧទាហរណ៍ដែកចន្ទាសកំណត់សំបែកនៃដែកប្រើប្រាស់ ៣ព. ប្រចាំរូបជាមួយសំណាត់បារាំង ដែលពន្លឺលើដែកចន្ទាស ទាំងអស់នេះត្រូវកាត់បន្ថយមក ៥% ក្នុងឆ្នាំ ២០១០ ព.៣% ក្នុងឆ្នាំ ២០១១ និង ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១២។
  - បន្ទាត់ពន្លឺដែលជាប់ពន្លឺ ៧% ត្រូវកាត់បន្ថយជាបណ្ឌីរមក ០% ក្នុងឆ្នាំ ២០១៨

- រូមមានបណ្តាញប្រភេទដីលិតផលដែកដួចជា បង្កាលត្រីនៃ ទុយោប្បីសម្រាប់ប្រជុំ  
តន្លេនៃ និងហ្មាស ទុយោ ទុយោទីបង្ការា
  - ពន្លឹម ៥% លើបន្ទាត់ពន្លឹមទាំងអស់នឹងត្រូវការតែបន្ថូយមក ០% តុងឆ្នាំ ២០២០
    - បន្ទាត់មួយចំនួននឹងត្រូវការតែបន្ថូយជាបណ្តុះរោមក ០% តុងឆ្នាំ ២០១៨ (ដីលិតផល  
កិនសំបែកពីដែក បូដែកថែបសុទ្ធផង់មុន្តុរបរាង និងសណ្ឌាគារចម្លៃដែលធ្វើពីដែក បូ  
ដែកថែបសុទ្ធផង់ ទុយោ ទុយោទីបង្ការា និងប្រគេខ្លះនៃទុយោកំដៅ។
    - បន្ទាត់ខ្លះថ្មីត្រូវបន្ថូយជាប់ពន្លឹម ៥% រហូតដល់ឆ្នាំ ២០១៣ (ប្រគេខ្លះនៃ ដីមិ  
និងសរុបដែក កិនត្រូវបន្ថូយជាប់ពន្លឹម ៥% រហូតដល់ឆ្នាំ ២០១៤)។

## ិកសក្ខុងការធ្វើពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម

តាមរយៈកិច្ចព្រមព្រៀង AANZFTA នៃ អូស្សាលី និងណាផើលហេរូប្បុជា ដានឯកភាពលើបណ្តាញការសន្យាប្រើប្រាស់ បុគ្គលិកសន្យាដើលានពីនិគ្សីផ្លូវការ ក្នុងការធ្វើធនធានផ្លូវការសេវាដើលាននឹងបង្កើតឱកាសជាថ្មីនៃដើលសមាជិក WTO ដទៃទៀតមិនអាចទទួលលើកលែងអ្នកនាំចេញការស្តាន។ បណ្តាញនិស័យដើលអូស្សាលី និងណាផើលហេរូប្បុជា ដានព្រមព្រៀងហ្មតុពីអ្នកដើលខ្លួនបានសន្យាដោយក្នុង GATS មានផ្លូវការប៉ុចចាប់ផ្តើមការនេះ។

សេចក្តីសង្គមអាំពីការសន្យាទាក់ទងសេវាបស់អ្នកសាលីនៅក្នុង AANZFTA (លើសពី GATS)

## ការសន្តាបាមវិស័យ

១- សេវាអាជីវកម្ម

- សេវាប្រើប្រាស់ និងតំណាង នៅក្នុងច្បាប់ក្នុងស្រុក (ប្រទេសទួល) :
    - ការសន្យាឌីមួយគ្រូវានេបន្ទូមជាមួយការសន្យាចេញលេញបស់អ្នកណាតីតាម មឺន ១ ៤ និង៣
  - សេវាប្រើប្រាស់ក្នុងច្បាប់បរទេស និងច្បាប់អន្តរជាតិ
    - នៅក្នុងការសន្យា AANZFTA បុគ្គលិោលអនុវត្តច្បាប់ភាគចូលរួមជាមួយ ក្រុមហ៊ុនច្បាប់ក្នុងស្រុកក្នុងបាន: ដាច់ប្រើប្រាស់បុណ្ណោះ ឬនៅមិនអាចធ្វើដាក់ ជាមួយអ្នកច្បាប់ក្នុងស្រុក ឬផ្លូវការអ្នកច្បាប់ក្នុងស្រុកមកបង្រៀនការបានឡើយនៅ

ក្នុងរដ្ឋ South Australia ។ នៅក្នុង GATS ការដាក់កម្រិតនេះត្រូវបានយកមក អនុវត្តទូទាត់ដោយក្រសួង ដែលផ្តល់យុទ្ធសាស្ត្រ និងការកំណត់យករដ្ឋ South Australia ។

- នៅក្នុង GATS នេះដាក់ដែរ សេវាកម្មប្រើក្សាច្បាប់ត្រូវមានផែត្ថលើការ យ៉ាងតិច មួយម្នាក់ដែលតាំងទីលំនៅអីឡូវិញ (ក្នុងរដ្ឋ Victoria និង New South Wales) បុ តាំងទីលំនៅអីឡូវិញយ៉ាងហោចណាស់ ១៨០៥ នៃឆ្នាំប្រពិទិន (ក្នុងរដ្ឋ Queensland)។ ការដាក់កម្រិតប្រព័ន្ធតីកម្មជាតិនេះមិនត្រូវបានយកមកអនុវត្ត នៅក្នុង AANZFTA ទេ។

### - គិលានុបង្ហាយិក និង សប

- សេវាកម្មនេះត្រូវបានដាក់ជាអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រនៅក្នុង AANZFTA ហើយដាការសន្យាថ្មីន ត្រូវបានចែងសម្រាប់ មិន ១ ២ និង៣ នៅក្នុងការបើកច្រកទីផ្សារ និងការដាក់កម្រិត ប្រព័ន្ធគឺកម្មជាតិ។ ការសន្យាប្រើនេះធានា បាននូវការគ្របដណ្តូបំលើមុខរបរដ្ឋានដីរៀងអស់នេះក្រោមការសន្យាស្តីពីការចែលគំរូដោយអាសន្ននៃរួមបន្ថុគុណរែស់ អ្នកគ្រប់

- ເສັ່ນໄດ້

- ឧទាហរណ៍ការប្រើក្រឡើតថ្វីរួម/កិច្ចសង្គម ទាក់ទងដើម្បី និងការអភិវឌ្ឍន៍តាមប្រជាធិបតេយ្យ CPC 5115 ត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយក្រសួងពីរបាល និងក្រសួងពេទ្យ GATS។

២. គមនាគម្ពី

- ប្រធាន និងនាយកភាគចំណេះតម្លៃក្នុងក្រុមហ៊ុន Telstra គ្រឿរតែមានសញ្ញាតីអូស្សាលី។ ក្រុមហ៊ុន Telstra គ្រឿរក្បាកវិយាល័យកណ្តាល មួលដ្ឋានប្រពិភពីការសំខាន់ និងទីកន្លែងសានីរក្សា បែស់ខ្លួនក្នុងអូស្សាលី។

### ៣. សេវាអប់រំ

- បណ្តាលប្រកែទេសវាមេរោគបំផុតនៃគ្រឿរបានដាក់បញ្ហាល ក្រោមការសន្យា AANZFTA ។ សេវាទាំងនោះរួមមាន ការបេង្ញេង និងការប្រឡង ជាភាសាអង់គ្លេស និងភាសាជើងទៅទៀត ការបេង្ញេងអំពីរបៀបធ្វើមួយ និងវិធីព្យាពាលពេតបែបបុរាណ (រួមមាន ម៉ាស្បាន និងចាក់មួល វិវាគសាស្ត្រ) តម្រូវ រហូត និងក្រុចចុះគុណ។

### ៤. សេវាបិន្ទាន

- បណ្តាលអនុវត្តយុទ្ធផ្លូវគ្រឿរបានដាក់បញ្ហាល ក្រោម AANZFTA :

- ការការពារខ្សែសំណង់ និងបរិយាតាស
  - រួមមានសេវាកកម្មកម្មាធិខ្សែសំណង់នៃក្នុងស្ថានីយមាយពល ប្រព័ន្ធគស្ថាបាកម្ម សេវាគ្រឿតពិនិត្យខស្សីនូវបញ្ហាបាលរបស់យានយន្ត និងការអនុវត្តប្រព័ន្ធគ្រឿត ពិនិត្យ ប្រកម្មវិធីការបន្ថែម។
- ការបំបាត់បាត់តាតុអារក់ និងសំអាតដី និងទីក
  - រួមមាន ប្រព័ន្ធសំអាតនៃនឹងកន្លែង បុចល៉ត សុវត្ថាបន្ទាន់ សំអាត និងការធ្វើ ឲ្យចេញ ឲ្យក្នុងរយៈពេលដែននូវការឆ្លាក់ចេញ និងគ្រោះធម្មជាតិ និងកម្មវិធីស្ថារ (ដូចជាការបើកឡើងវិញការឆ្លានដី) រួមទាំងការគ្រឿតពិនិត្យ។
- ការកាត់បន្ថែមសំឡែង និងរំពោះ
  - រួមមានកម្មវិធីគ្រឿតពិនិត្យ និងការគេងនូវអេក្រង់ និងប្រព័ន្ធកាត់បន្ថែម សំឡែង។
- ការការពារ ដីរចប្បែះ និងទេសភាព
  - រួមមាន ការការពារអេក្រូឡូសិុ និងទីផ្សារ និងដំបូងការដោងដី ត្រូវបានប្រកបដោយនិន្នន័យ។
- និង សេវាកកម្មផ្សេងៗទៀតរួមបញ្ហាលទាំងសេវាកកម្មភាយតម្លៃដល់ប៉ះពាល់បិស្ថាន
- បណ្តាលអនុវត្តយុទ្ធផ្លូវបន្ថែមចូលដីឱ្យទាំងអស់នេះ (ពីមុនមកពីមាននៃក្នុង GATS) ពីមានប្រយោមការដាក់កម្រិតលើការបើកច្រកទីផ្សារ ប្រើប្រាស់ប្រពិភិត្តកម្មជាតិ សម្រាប់មួយដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង ១ ២ និងពាហ។
- មានការឆ្លាស់បញ្ជូនបញ្ជូនទាក់ទងនិងប្រពិភិត្តកម្ម

- នៅក្នុងសេវាកម្មគ្រប់គ្រងការកសំណាល់ និងសំណាល់រវាងក្រោម AANZFTA ការផ្តល់ផ្តល់ និងការត្រាំដែន ពីប្រយោមនឹងការដោកកម្រិតក្នុងការបៀវក្រេកទីផ្សារ ឬប្រព័ន្ធឌីកម្មជាតិ (នៅក្នុង GATS កមិនគ្រោចនចងដោយសារតូមន់លទ្ធភាពបច្ចេកទេស)។

#### ៥. សេវាកម្មគ្រប់គ្រង

- សម្រាប់សេវាជនាតារ និងសេវាកម្មគ្រប់គ្រងទៀត មាននិយាយអំពីការបញ្ចាក់បន្ថែមស្ថិតិការសន្យាបស់អ្នក្រោចនីមួយៗដោយត្រូវបញ្ជាក់ និងសេវាបស់មជ្ឈមណ្ឌលធ្វើប្រាកា។

#### ៦. ការដឹកជញ្ជូន

- ធ្វើប្រសើរឡើងបណ្តាការសន្យានៅក្នុងសេវាផួកដោ សេវាកម្មតាមផ្លូវសម្រួល ការបៀវក្រេកជាក់ទិន្នន័យ ការដូលរចយនុវត្តអាជីវកម្ម សេវាយូចំង និងសេវាក្នុងការដឹកជញ្ជូន។
  - មានការសន្យាទីឱ្យគ្រោចនបន្ថែមនៅក្នុងសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមសម្រួល ដើម្បីបញ្ចប់បាមួយបណ្តាលភ្លើខណ្ឌសម្រេចបាត់ល និងមិនមានការធើសអើងចំពោះអ្នកដឹកជញ្ជូនផ្លូវសម្រួលអនុវត្តន៍ដើម្បីប្រើប្រាស់សេវាកម្មដួងខាងក្រោមនេះ :
  - សេវាផួកបញ្ចាន អូស និងទាញ
  - ផ្តត់ផ្តល់មួយអាហារ ចាក់ប្រែង និងស្រោចទីក
  - ប្រមូលសំកម និងការកសំណាល់ក្នុងសណ្ឌាន
  - សេវាមេបញ្ចាកំណើដែន
  - ជំនួយនាក់ចំណែក (សេវាប្រតិបត្តិការឡើងចំណែកដើម្បីបញ្ចប់បាមួយបណ្តាលភ្លើខណ្ឌសម្រេចបាត់ល និងការផ្តល់អគ្គិសនី ហិរញ្ញវត្ថុសុបន្ទាន់ ការពោះយុទ្ធសាស្ត្រ និងសេវាកម្មចត និងផ្តល់ទីកន្លែងចតនាការ)
- សេវាផីកជញ្ជូនផ្លូវដែកគ្រោចនបញ្ចាលជាអនុវត្តិយប្បីមួយក្នុង AANZFTA។ អនុវត្តិយប្បីនេះគ្រប់គ្រងការដឹកជញ្ជូនដឹកទិន្នន័យ សេវាទាញ និងសណ្ឌាន និងបណ្តាការ តាំងប្រជុំសេវាផីកជញ្ជូនផ្លូវដែក។
  - កល់មួយដែកការផ្តល់ផ្តល់នៅក្នុងវិស័យនេះមិនប្រយោមការដោកកម្រិតបៀវក្រេកឡើងទេ ប្រព័ន្ធឌីកម្មជាតិ
  - យ៉ាងណាក់ដោយ សម្រាប់ below track បើទោះបីជាមិនមានការដោកកម្រិតលើសិទ្ធិក្នុងការបញ្ជីត បណ្តាលញ្ចីក់ដោយ ការប្រើប្រាស់ដីផ្ទិតសាធារណៈកំពុំមានការធានាដែរ

- ចំពោះ above track (សេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវដែកផ្លូចជារម្យភ្លើង) បើកសេវី លើក លើងការប្រើប្រាស់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធដើរដែក ត្រួវបានរក្សាទុកក្រោមគោល ការណាំតាំងក្រោមប្រភពប្រើដែនសម្រាប់សុវត្ថភាព ប្រសិទ្ធភាព និងដល ប្រយោជន៍រយៈពេលដឹងបែស់អ្នកប្រើប្រាស់។
  - សេវាផ្លូវបានប្រើប្រាស់ក្នុងពីរប្រភព ជាការសន្យាឌីមួយទៀតដើម្បីបាន បន្ថែម ដើម្បីបានប្រើប្រាស់ក្នុងមួយ ១ ២ និង ៣
  - សេវាលើកដាក់ទៅនិញ្ញដឹកជញ្ជូនគាយផ្លូវដែក ផ្លូវម៉ូល និងផ្លូវអាកាសត្រួវបានរក្សាទុកប្រើប្រាស់ក្នុងមួយ ២ និង ៣ (និង កំណត់សម្រាប់លើបច្ចេកទេសដើម្បីបានប្រើប្រាស់ក្នុងមួយ ១)

សេចក្តីសង្គមអំពីការសន្យាពាណិជ្ជកម្មសេវាបេសណ្ឌូផែលហេរូទ្ទៃនៅក្នុង AANZFTA (ហ្មសព្វ GATS)

១. អាជីវកម្មសេវា

- **សេវាបច្ចាប់**
    - នៅក្រោមការសន្យាសេវាបច្ចាប់ ការសន្យាសេវាបច្ចាប់បរទេសត្រូវបានបញ្ចាលដែល នៅក្នុងនោះ មួយ ១ ២ ៣ មិនប្រយ័មការដោកកំកម្រិតលើប្រកច្ចុលទិន្នន័យ ឬប្រព័ន្ធគម្ពុជាតិ
  - **សេវាកិស្សកម្ម**
    - ការដោកកំកម្រិតទាំងនេះនឹងការចុះបញ្ជី និងការតម្រូវលិខិតបញ្ជាក់ត្រូវបានដកចេញ។ នៅក្នុង GATS សម្រាប់មួយ ១ ៣ & ៥ មានការដោកកំកម្រិតលើប្រកច្ចុលទិន្នន័យ និងប្រព័ន្ធគម្ពុជាតិ តាមរយៈការបញ្ជាក់ការងារដោកកំលាំងមួយចំនួនពាក់ព័ន្ធសុខភាព និងសុវត្ថិភាពដែលត្រូវបានកម្រិតចំពោះវិសុករដែលត្រូវបានចុះបញ្ជី ត្រូវមែនដើម កំណែតនៅណាងដីលហ្មុទ្ទៃ។ នៅក្នុង AANZFTA ការដោកកំកម្រិតនេះត្រូវបានលើក លើដែល។
  - **សេវាបសុទ្ធផ្សែន**
    - សេវានេះ (មិនត្រូវចែងច្នាប់ដោយសារគ្មានលទ្ធភាពបច្ចេកទេស) គឺសម្រាប់ការផ្តល់ផ្តល់ផ្តល់ដែន ទាំងនៅក្នុងការបើកប្រកច្ចុលទិន្នន័យ និងប្រព័ន្ធគម្ពុជាតិក្នុង GATS ប៉ុន្តែ សេវានេះ ត្រូវបានបើកសេវាក្នុងការសន្យា AANZFTA ។
  - បណ្តាណអនុវត្តិស័យដ្ឋីត្រូវបានបន្ថែមនៅក្នុងអាជីវកម្មសេវាកម្មមាន៖ សេវាបច្ចុប្បន្ន សេវាសន្និច្ចាត សេវាកកម្មការណ៍តណាទាន សេវាបច្ចាប់ដារប្រមូល សេវាដូឡូម៉ែត្រដូឡូខាងក្នុង សេវាលិខិតបញ្ជាក់ត្រូវបានបន្ថែមនៅក្នុងការសន្យា AANZFTA ។

ផ្លូវតាមទូរសព្ទ សេវាបច្ចុង និងអាជីវកម្មសេវាដោយនឹងឡើតមានដូចជា សេវាអាជីវកម្ម ឃុំញ្ចកណ្តាល សេវាកាយតម្លៃ សេវាលេខាជាការ សេវាការបង្ហាញ/ពិនិត្យផ្តាច់បាន។

- អនុវត្តយទាំងអស់ដែលរៀបចំខាងលើមិនប្រឈមការដោក់ក្នុងពេលវេលាបែកច្រកទីផ្សារ និងប្រព្រឹត្តិកម្មជាតិសម្រាប់មួយ ១ ២ ពាតា
  - ការសំណងចូលរួមច្រើនបន្ថែមនៅក្នុងសេវាកម្មការណ៍តណាទានដែលតម្លៃឲ្យប្រព្រឹត្តិកម្ម នៃព័ត៌មានធ្វាល់ខ្ពស់នៅក្នុងសេវាកម្មការណ៍តណាទាន ធ្វាប់ឱ្យកន្លែង ឆ្នាំ ១៩៩៣ ( ក្របខណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិកធម៌បែកចំខាងលើប្រព្រឹត្តិកម្មនៃព័ត៌មានធ្វាល់ខ្ពស់ អនុលោមតាមអនុសាសន៍របស់ក្រុមហ៊ុនក្នុង OECD ពាក់ព័ន្ធសេចក្តីណែនាំក្រោមគ្រែងការការពារភាពិភាក្សា និងលំហោងដែននៃទីន្ទូនីយធ្វាល់ខ្ពស់ )

## ៤. សំណង់ និង សេវាទាក់ទងនឹស្សកម្ម



### ៣. សេវាសិក្សាអប់រំ

- បណ្តាលសេវាអប់រំផ្សេងទៅត្រូវបានបន្ថែមនៅក្នុង AANZFTA។ ការបន្ថែមចាំងនោរយមនានការបណ្តុះបណ្តាលភាសាអូល់ដោយស្ថាប័នធនកទេសភាសា និងការសិក្សាលើមួយវិធានដែលត្រូវបែង្រៀននៅក្រុងបមសិក្សា និងមធ្យមសិក្សាដែក្នុងស្ថាប័នធនកទេសដែលមានប្រតិបត្តិការក្រោប្រព័ន្ធអប់រំសិក្សាចាំបាច់របស់ណាមីនុយផ្លូវ។

#### ៤. សេវាបិស្សាន

អ្នីដែលចូលនៅក្នុង AANZFTA គឺការផ្តល់សេវាប្រើក្នុង ដែលត្រួរដាក់លើបណ្តាលេសេវាទាំងអស់ រយមានដូចជា:

- សំណាល់ទីក និងសេវាប្រព័ន្ធផ្លូវការសំណាល់
- ការការពារ ឱ្យល់ និងបរិយាតាសដូចខ្លួន ការបំបាត់ធាតុអារក្រក់ និងសំអាត ដី និងទីក ការបន្ថយសំឡោង និងរំលែក ការការពារដីរោចឆ្វេះ និងទេសភាព និងបណ្តាលេសេវាបិស្សាន ផ្សេងៗទៀត រាល់សេវាទាំងអស់នេះគឺសម្រាប់តែការប្រើក្នុងបុណ្យណ៍។
- សេវាភាសាអង់គ្លេស៊ិនប្រជាមករដ្ឋាក់ក្រុមហ៊ុនលើកបេកប្រកួតទីផ្សារ ឬប្រព័ន្ធក្នុងមីនីជីថី ១ ២ និង ៣។

#### ៥.សេវាបារិញ្ញាណ្តូរ

- នៅក្នុងសេវាទានាក់ប់រែងមិនមែនអាយុដឹក (ធានាក់ប់រែងទូទៅ) ការដោកក្រុមហ៊ុនទាំងប្រើប្រាស់ Apple & Marketing ត្រូវបានដកចេញ។ នៅក្នុង GATS ក្រោមច្បាប់ Apple & Pear Marketing ក្រុមប្រើប្រាស់ Marketing មានអំណាចក្នុងការរៀបចំធានាក់ប់រែងការត្រួតពិនិត្យ ដែលសម្រេចក្នុងការរៀបចំធានាក់ប់រែងការត្រួតពិនិត្យ ដែលសម្រេចក្នុងការរៀបចំការប្រើប្រាស់នៅក្នុងការរៀបចំការប្រើប្រាស់នេះ។
- នៅក្នុងអនុវត្តន៍យករាជធានាក់ប់រែង លក្ខខណ្ឌតម្លៃមួយត្រូវបានបន្ថែមទាក់ទងទូលាយក្នុងការរៀបចំផ្លូវការពារិញ្ញាណ្តូរ លក្ខខណ្ឌនេះថែងចា United Wheat Growers NZ Ltd មានសិទ្ធិអំណាចក្នុងការរៀបចំផ្លូវការពារិញ្ញាណ្តូរដែលបានការត្រួតពិនិត្យដែលសម្រេចក្នុងការរៀបចំការប្រើប្រាស់នៅក្នុងការរៀបចំការប្រើប្រាស់នេះ។

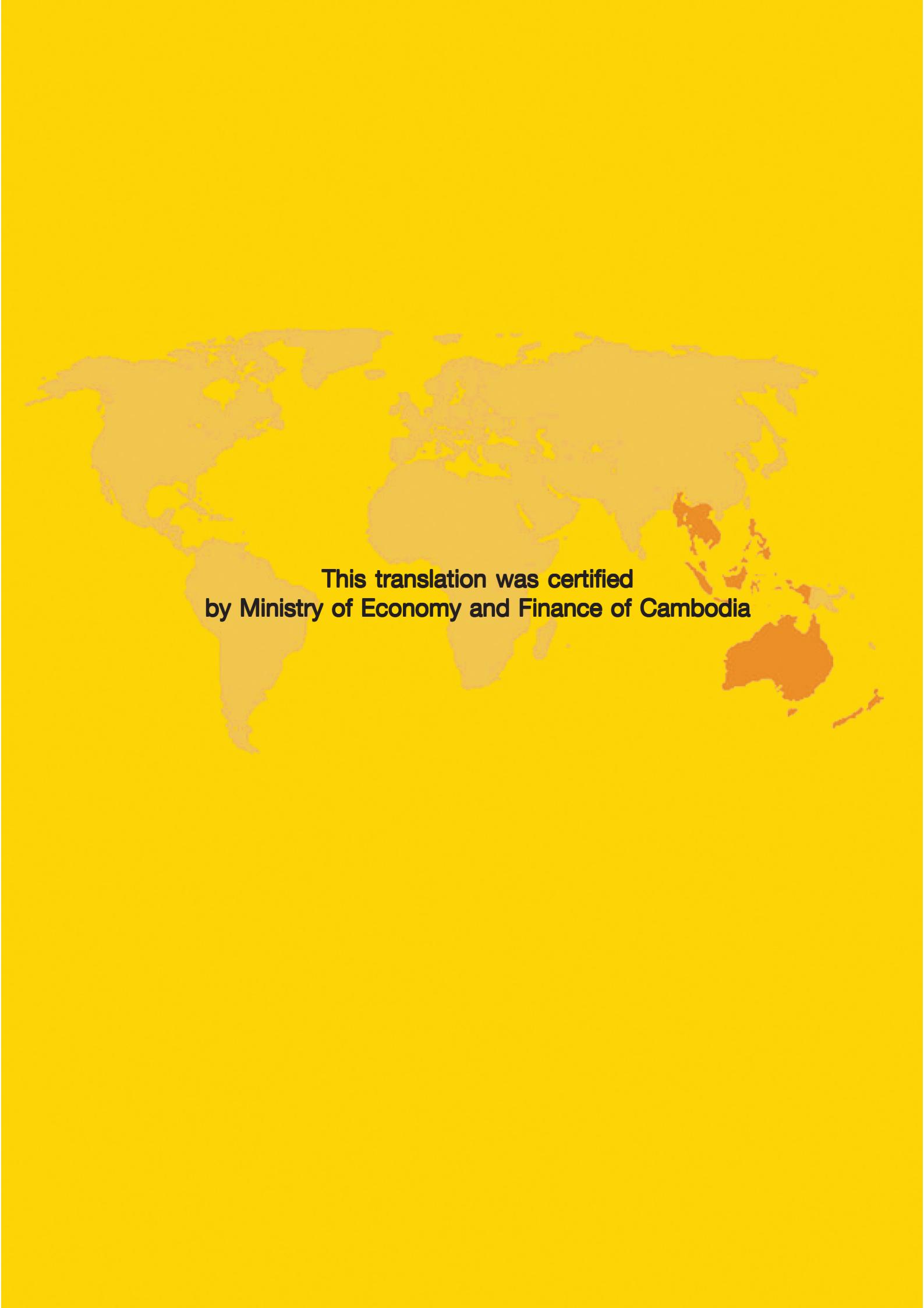
### **Notes on Accompanying CD**

This CD-ROM contains the following:

Part A: Text and schedules of the Agreement Establishing the ASEAN-Australia-New Zealand Free Trade Area (AANZFTA). It also includes the text of the Understanding on Article 1 (Reduction and Elimination of Customs Duties) of Chapter 2 (Trade in Goods Chapter) of the AANZFTA and the Implementing Arrangement for ASEAN-Australia-New Zealand Free Trade Area Economic Co-operation Work Programme Pursuant to Chapter 12 (Economic Cooperation) of the AANZFTA.

Part B: Product Specific Rules (PSR), Certificate of Origin (CO) Form, Exporter's Declaration Form, and Guidelines for Completing the CO Form of the AANZFTA ROO. For tariff reduction schedules for Trade in Goods, please refer to Part A above. Note that tariff reduction schedules as annexed are in HS 2002. Readers/users are advised to refer to the [www.asean.org](http://www.asean.org) at entry into force of AANZFTA for the HS 2007 version of the tariff reduction schedules.

Utmost care has been done in the preparation/compilation of the files in the CD, should there be any discrepancies, the original legal text, including the schedules of the AANZFTA signed by the Parties shall prevail.



**This translation was certified  
by Ministry of Economy and Finance of Cambodia**